

SKV4180B

4-deurs koel-vrieskast

4-door fridge • 4-türiger Kühl- und Gefrierschrank
réfrigérateur ur 4 portes



NL • Handleiding	4	-	15
EN • User manual	16	-	27
DE • Benutzerhandbuch	28	-	39
FR • Manuel d'utilisation	40	-	51

Nederlands

1.	veiligheidsvoorschriften	pagina 4
2.	productomschrijving	pagina 10
3.	ingebruikname	pagina 11
4.	gebruik	pagina 12
5.	reiniging & onderhoud	pagina 14
6.	storingen zelf oplossen	pagina 15
	<i>algemene service- en garantievoorwaarden</i>	<i>pagina 52</i>

English

1.	safety instructions	page 16
2.	product description	page 22
3.	using the appliance for the first time	page 23
4.	use	page 24
5.	cleaning and maintenance	page 26
6.	resolving failures yourself	page 27
	<i>general terms and conditions of service and warranty</i>	<i>page 53</i>

Deutsch

1.	Sicherheitsvorschriften	Seite 28
2.	Produktbeschreibung	Seite 34
3.	Inbetriebnahme	Seite 35
4.	Anwendung	Seite 36
5.	Reinigung & Wartung	Seite 38
6.	Störungen selbst beheben	Seite 39
	<i>Allgemeine Service- und Garantiebedingungen</i>	<i>Seite 54</i>

Français

1.	consignes de sécurité	page 40
2.	description du produit	page 46
3.	mise en service	page 47
4.	utilisation	page 48
5.	nettoyage et entretien	page 50
6.	dépanner soi-même	page 51
	<i>conditions générales de garantie et de service après-vente</i>	<i>page 55</i>

1 veiligheidsvoorschriften

- **Lees eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig en geheel door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze zorgvuldig voor latere raadpleging.**
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de in de gebruiksaanwijzing beschreven doeleinden. Het apparaat is geschikt voor het bewaren van levensmiddelen. In het vriesgedeelte kunt u ook verse levensmiddelen invriezen.
- Sluit het apparaat alleen aan op wisselstroom, op een randgeaarde wandcontactdoos, met een netspanning overeenkomstig met de informatie aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Het apparaat behoort tot beschermingsklasse I en mag alleen worden gebruikt in combinatie met een geaarde aansluiting. De fabrikant is niet aansprakelijk voor de ongeschikte werking en de mogelijke schade veroorzaakt door ongeschikte elektrische installaties.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat kunnen spelen, zoals zich er in verstoppen. Dit is gevaarlijk.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Kinderen beseffen de gevaren niet, die kunnen ontstaan bij het omgaan met elektrische apparaten. Laat kinderen daarom nooit zonder toezicht met elektrische apparaten werken. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, wanneer zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik ervan en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Let op dat tijdens de installatie de voedingskabel niet beschadigd raakt of langs scherpe randen loopt.
- Maak geen gebruik van enkele/meerdere adapters of verlengsnoeren aan de achterzijde van het toestel.
- Het netsnoer nooit scherp buigen of over hete delen laten lopen.

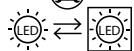
- Het aansluitpunt, de wandcontactdoos en/of de stekker moeten altijd toegankelijk zijn.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de stekker, het snoer of het apparaat beschadigd is, of wanneer het apparaat niet meer naar behoren functioneert of wanneer het gevallen of op een andere manier beschadigd is. Raadpleeg dan de winkelier of onze technische dienst. In geen geval de stekker of het snoer zelf vervangen.
- Het apparaat moet worden verplaatst en geïnstalleerd door twee of meer personen.
- Bij het verplaatsen van het apparaat niet optillen of trekken aan de deuren of handgrepen.
- Wees voorzichtig met het verplaatsen van het apparaat om te voorkomen dat de vloer beschadigd raakt.
- Controleer of het apparaat niet te dicht bij een warmtebron geplaatst wordt.
- Plaats geen apparaten bovenop de koelkast die warmte genereren, zoals een magnetron of oven.
- Om een goede ventilatie te garanderen, moet er een ruimte van 10 cm rondom het apparaat vrij gehouden worden.
- Installeer het apparaat op een stevige, vlakke en stabiele ondergrond.
- Installeer het apparaat in een droge en goed geventileerde ruimte. Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een ruimte waar de omgevingstemperatuur valt binnen de volgende klasse, afhankelijk van de klimaatklasse die u op het typeplaatje vindt aan de achterzijde van het apparaat.
- De ventilatieopeningen nooit afdekken.
- Zorg dat de koelleidingen niet beschadigd raken.
- Wandmontage van het waterfilter mag enkel door een erkende installateur gedaan worden.
- Bewaar geen explosieve of licht ontvlambare stoffen in het apparaat. De dampen kunnen brandgevaar of een explosie veroorzaken.
- Bewaar geen glazen flessen of potten in de vriezer met vloeistoffen, want deze kunnen kapot vriezen.
- Gebruik geen mechanische, elektrische of chemische middelen om het ontdooiproces te versnellen.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	Van 10°C tot 32°C
N	Van 16°C tot 32°C
ST	Van 18°C tot 38°C
T	Van 18°C tot 43°C

- Reparaties aan elektrische apparaten dienen uitsluitend door vakmensen uitgevoerd te worden.
- Het apparaat uitsluitend binnenshuis gebruiken.
- Verwijder de stekker altijd uit het stopcontact als het apparaat gereinigd of gerepareerd wordt.
- Het apparaat nooit gebruiken met onderdelen die niet door de fabrikant zijn aanbevolen of geleverd.
- Niet aan het snoer c.q. het apparaat trekken om de stekker uit de wandcontactdoos te halen. De stekker nooit met natte of vochtige handen aanraken.
- Let op met ijsklontjes en ijsjes. Als deze direct uit de vriezer geconsumeerd worden dan bestaat de kans op vrieswonden.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water.
- Gebruik nooit een hogedruk- of stoomreiniger voor het reinigen van het apparaat.
- Het apparaat is niet geschikt om gebruikt te worden met een timer of een aparte afstandsbediening.



Waarschuwing:



- Laat de lichtbron door een erkend installateur vervangen.
- Dit apparaat is geschikt voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - in personeelkeukens, in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - in Bed&Breakfast type omgevingen;
 - boerderijen.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Wanneer het apparaat oneigenlijk gebruikt wordt, kan er bij eventuele defecten geen aanspraak op schadevergoeding worden gemaakt en vervalt het recht op garantie.

KOELMIDDEL

Het koelmiddel isobuteen (R600a) bevindt zich in het koelmiddelcircuit van het apparaat. Dit is een natuurlijk en uiterst milieuvriendelijk gas, het is echter wel brandbaar. Zorg ervoor dat tijdens het vervoer en de installatie van het apparaat geen van de onderdelen van het koelmiddelcircuit beschadigd raakt. Het koelmiddel (R600a) is brandbaar.

WAARSCHUWING: Koelkasten bevatten koelmiddel en isolatiegassen. Koelmiddelen en gassen moeten professioneel worden afgevoerd, aangezien ze oogletsel kunnen veroorzaken of in brand kunnen vliegen. Zorg ervoor dat de buizen van het koelmiddelcircuit niet beschadigd raken alvorens het apparaat wordt afgevoerd om te worden afgedankt.



WAARSCHUWING: Risico op brand / brandbaar materiaal

Wanneer het koelmiddelcircuit beschadigd raakt:

- Vermijd open vuur en ontstekingsbronnen.
- Ventileer de ruimte waarin het apparaat zich bevindt grondig.

Het is gevaarlijk om de specificaties te wijzigen of dit product op de een of andere manier aan te passen. Beschadigingen aan het netsnoer kunnen leiden tot kortsluiting, brand en/of elektrische schokken.

INFORMATIE OVER HET VERMIJDEN VAN VERONTREINIGING VAN VOEDSEL

Volg om verontreiniging van voedsel te voorkomen de volgende instructies:

- Door het langdurig openen van de deur kan de temperatuur in de compartimenten van het apparaat aanzienlijk stijgen.
- Reinig oppervlakken die in contact komen met voedsel en open afvoersystemen regelmatig.
- Bewaar rauwe vlees- en visproducten in hiervoor geschikte bakken in de koelkast, zodat zij niet in contact komen met andere voedingsmiddelen of hierop druipen.
- Compartimenten voor bevroren voedsel met twee sterren zijn geschikt om vooraf bevroren voedsel te bewaren, ijs te bewaren of te maken en ijsblokjes te maken.
- Compartimenten met één, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.

Volgorde	Compartimenten TYPE	Aanbevolen bewaartemp. [°C]	Geschikt voedsel
1	Koelkast	+2 ~ +8	Eieren, bereid voedsel, verpakt voedsel, fruit en groenten, zuivelproducten, gebak, dranken en andere voedingsmiddelen die niet geschikt zijn om in te vriezen.
2	(***)*-Vriezer	≤ -18	Uit de zee afkomstig voedsel (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, des te meer de smaak en de voedingswaarde achteruitgaan), geschikt voor bevroren vers voedsel.
3	***-Vriezer	≤ -18	Uit de zee afkomstig voedsel (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, des te meer de smaak en de voedingswaarde achteruitgaan), geschikt voor bevroren vers voedsel.
4	**-Vriezer	≤ -12	Uit de zee afkomstig voedsel (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, des te meer de smaak en de voedingswaarde achteruitgaan), geschikt voor bevroren vers voedsel.
5	*-Vriezer	≤ -6	Uit de zee afkomstig voedsel (vis, garnalen, schelpdieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden, hoe langer de bewaartijd, des te meer de smaak en de voedingswaarde achteruitgaan), geschikt voor bevroren vers voedsel.
6	0-sterren	-6 ~ 0	Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, sommige verpakte bewerkte voedingsmiddelen, enz. (aanbevolen wordt om deze dezelfde dag te eten en bij voorkeur niet langer dan 3 dagen te bewaren). Deels in gesloten verpakking verpakte bewerkte voedingsmiddelen (niet voor invriezen geschikte voedingsmiddelen).
7	Koeling	-2 ~ +3	Vers/bevroren varkensvlees, rundvlees, kip, zoetwaterproducten, enz. (bij 7 dagen onder 0°C en boven 0°C wordt aanbevolen deze op dezelfde dag te eten en bij voorkeur niet langer dan 2 dagen te bewaren). Uit de zee afkomstige producten (onder 0°C gedurende 15 dagen, bewaren boven 0°C wordt niet aanbevolen).
8	Vers voedsel	0 ~ +4	Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, bereid voedsel, enz. (aanbevolen wordt om deze dezelfde dag te eten en bij voorkeur niet langer dan 3 dagen te bewaren).
9	Wijn	+5 ~ +20	Rode wijn, witte wijn, mousserende wijn enz.

LET OP:

Bewaar verschillende voedingsmiddelen in overeenstemming met de compartimenten of de streefbewaartemperatuur voor de door u gekochte producten.

- Schakel de koelkast als deze gedurende een lange periode leeg blijft staan uit. Ontdooi, reinig en droog het apparaat en laat de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

Waterdispenser reinigen (speciaal voor producten met waterdispenser):

- Reinig watertanks als zij 48 uur niet zijn gebruikt; spoel het op een watertoevoer aangesloten watersysteem door als 5 dagen geen water is getapt.

WAARSCHUWING

- Verpak voedselproducten in zakken en vloeistoffen in flessen of met deksels afgesloten bakken voordat u ze in de koelkast zet om problemen met een moeilijk te reinigen binnenzijde van het apparaat te voorkomen.

MILIEUBESCHERMING

Het apparaat is energiezuinig. Bespaar nog meer energie door gebruik van het apparaat aan de hand van de volgende tips voor energiebesparing en milieuvriendelijke afvoer van het apparaat.

Energie besparen

- Een hoge omgevingstemperatuur heeft een negatief effect op het energieverbruik. Direct zonlicht en andere warmtebronnen in de buurt van het apparaat kunnen ook een negatief effect hebben.
- Houd de ventilatieopeningen vrij. Afgedekte en vervuilde openingen leiden tot een hoog energieverbruik. Zorg voor voldoende ruimte rondom het apparaat, zodat een ventilatie- en luchtstroom op de juiste manier rondom het apparaat kan circuleren.
- Open de deuren van het apparaat niet vaker dan nodig en laat de deuren zo kort mogelijk openstaan.
- De afstand tussen de draagplateaus en de achterwand zorgt voor een vrije luchtcirculatie. Plaats geen voedingsmiddelen tegen de achterwand.
- Zet de thermostaat lager als de omstandigheden dit toelaten.
- Laat bereid voedsel dat u in het apparaat wilt bewaren tot kamertemperatuur afkoelen voordat u dit in het apparaat zet.
- Een niet goed sluitend deurrubber kan het energieverbruik verhogen. Laat dit daarom op tijd door een hiervoor bevoegde persoon vervangen.
- Als de instructies niet worden gevolgd, kan dit tot een hoger energieverbruik leiden.

Milieuvriendelijk afvoeren



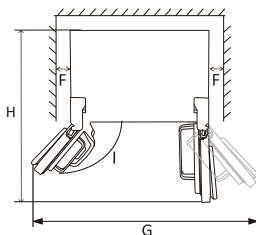
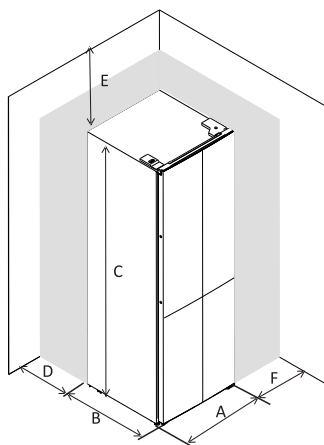
Recyclen - WEEE

- Voer het verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.
- Dit apparaat is gelabeld volgens Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). De richtlijn bepaalt het kader voor het retourneren en recyclen van gebruikte apparaten zoals dit binnen de gehele EU van toepassing is.

Afmeting en vrije ruimte rondom

- Houd voldoende ruimte vrij aan de voorzijde om de deur te kunnen openen.
- Laat aan weerszijden minimaal 100 mm ruimte open.

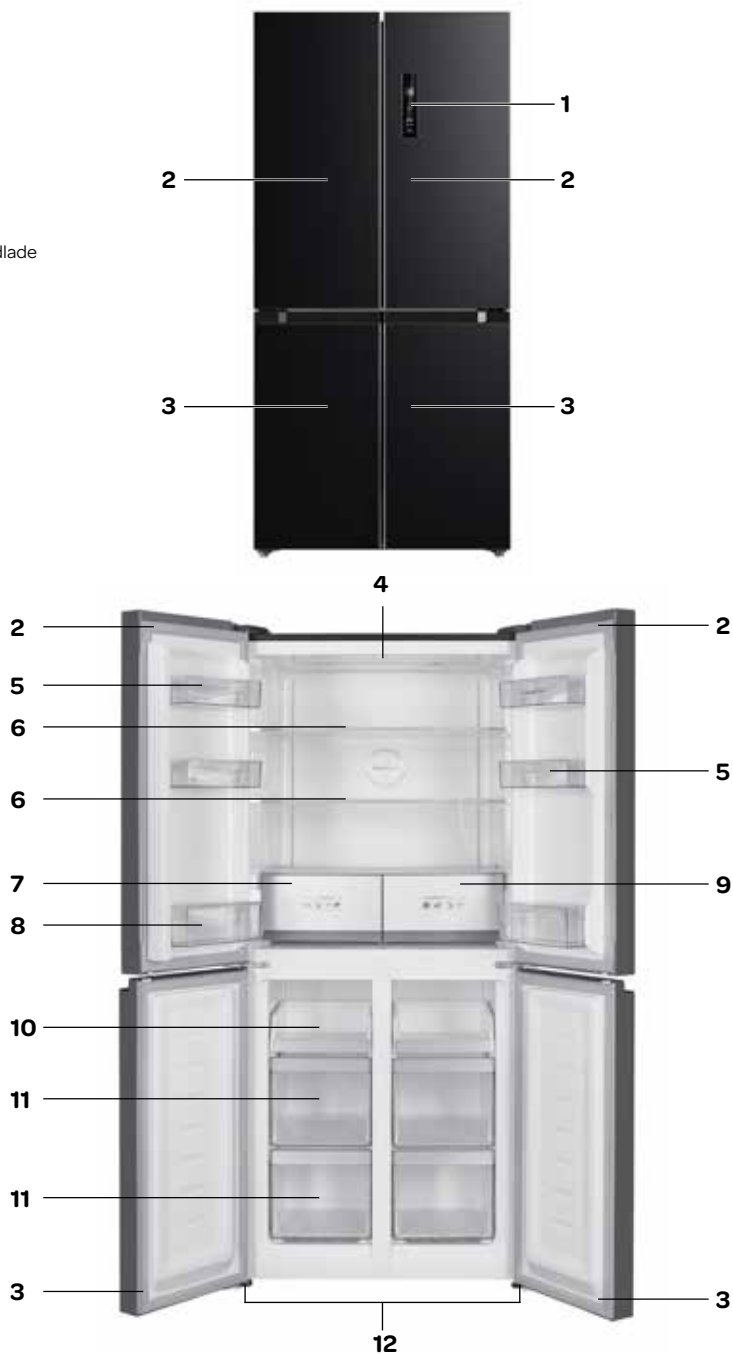
Let op: het apparaat is niet geschikt als inbouwapparaat.



A	795
B	740
C	1800
D	min = 100
E	min = 50
F	min = 100
G	1580
H	1530
I	135°

2 productomschrijving

1. Bedieningspaneel
2. Deur koelgedeelte
3. Deur vriesgedeelte
4. Binnenverlichting
5. Deurvak
6. Glazen schap
7. Groentelade
8. Flessenrek
9. Variabele vershoudlade
10. Pizzalade
11. Vrieslade
12. Stelvoetjes

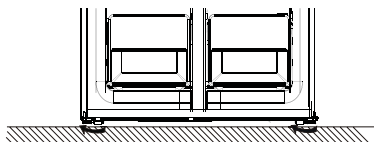
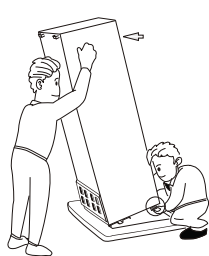


3 ingebruikname

Voordat u het apparaat voor de eerste maal in gebruik neemt, dient u als volgt te werk te gaan: pak het apparaat voorzichtig uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal en eventuele promotionele stickers. De verpakking (plastic zakken, piepschuim en karton) buiten het bereik van kinderen houden. Controleer, na het uitpakken, het apparaat zorgvuldig op uiterlijke schade dat mogelijk ontstaan is tijdens transport. Plaats het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond en let op dat er genoeg ruimte omheen is voor voldoende ventilatie. Er is minimaal 10 cm rondom nodig tussen het apparaat en de muren. Op deze wijze kan het apparaat de warmte goed kwijt, goed koelen en energiezuinig functioneren. Met de stelvoetjes kunt u het apparaat waterpas zetten. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals verwarming of fornuis. Let op de klimaatklasse van het apparaat. Bij plaatsing in een te koude ruimte zal het apparaat niet goed functioneren.

Laat het apparaat nadat het geplaatst is, minimaal 3 uur staan voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

Reinig eerst de binnenkant van het apparaat. Gebruik hiervoor een warm sopje met bijvoorbeeld afwasmiddel, allesreiniger of soda. Neem de binnenkant van het apparaat na het schoonmaken af met schoon water en droog alles goed na. Laat het apparaat 1 à 2 uur drogen.



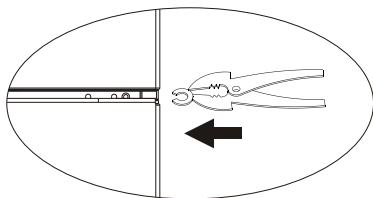
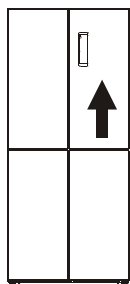
APPARAAT WATERPAS ZETTEN

- Gebruik de stelvoetjes links en rechts om het apparaat waterpas te zetten.
- Draai de stelvoetjes met de klok mee om de koelkast hoger te zetten.
- Draai de stelvoetjes tegen de klok in om de koelkast lager te zetten.

DEUREN UITLIJNEN

Als de deuren van het apparaat, na het waterpas stellen, niet goed uitgelijnd zijn met elkaar dan kan de hoogte aangepast worden. Indien nodig, volgt u de volgende stappen:

- Verhoog de positie van de deur die te laag zit.
- Plaats met een tang een meegeleverde C-ring in de spleet te drukken tussen het draaipunt en het scharnierpunt aan de onderkant van de deur.
- Hoeveel C-ringen u nodig heeft, hangt af van de grootte van de spleet.



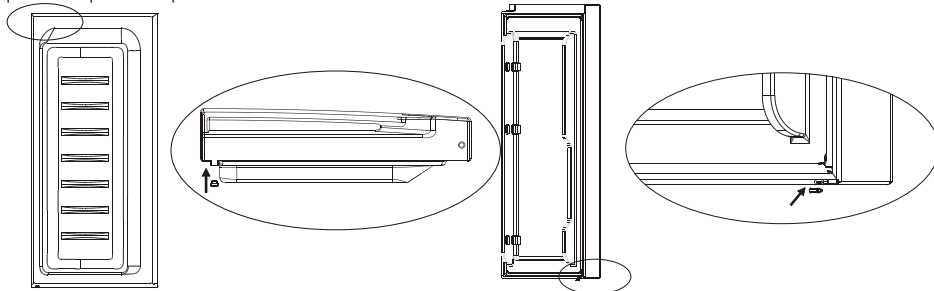
Let op: wees voorzichtig en pas op dat er geen vingers klem komen te zitten tussen de deur. Gebruik een tang.

Let op: houd kleine onderdelen, zoals C-ringen, uit de buurt van kinderen om te voorkomen dat ze ingeslikt worden.

RUBBEREN STOOTBLOKKEN

Op elke deur zit een rubberen stootblok. Deze zorgt ervoor dat de deur zachtjes sluit.

Verwijder de stootblokken niet. Als er eentje mist op een deur, kunt u er een uit het zakje met accessoires pakken en plaatsen op de deur.



Let op: houd kleine onderdelen, zoals de stootblokken, uit de buurt van kinderen om te voorkomen dat ze ingeslikt worden.

4 gebruik

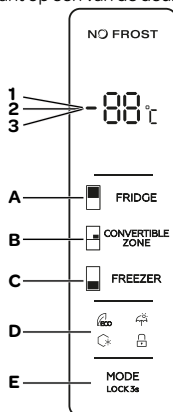
Controleer of de spanning overeenkomt met de spanning die vermeld is op het typeplaatje en steek de stekker in het stopcontact. De bediening van het apparaat bevindt zich aan de buitenkant op één van de deuren.

Toetsen

- A. Temperatuur instellen voor koelgedeelte
- B. Temperatuur instellen voor de variabele vershoudlade
- C. Temperatuur instellen voor het vriesgedeelte
- D. Indicators - extra functies (ECO, vakantie, super vriezen)
- E. Blokkeren/deblokkeren en functie

Display

- 1. Koelgedeelte temperatuur
- 2. Vriesgedeelte temperatuur
- 3. Temperatuur van de variabele zone



Belangrijk: het bedieningspaneel zal alleen oplichten wanneer er op een toets gedrukt wordt of wanneer een van de deuren geopend wordt. Bij het openen van een van de deuren klinkt er een signaal en het display blijft ca. 2 minuten aan. De rest van de tijd zal het bedieningspaneel stand-by staan en niet branden.

Belangrijk: het bedieningspaneel blokkeert zichzelf automatisch. Wanneer u 25 seconden lang geen toetsen heeft ingedrukt, wordt het bedieningspaneel automatisch geblokkeerd. U kunt de onderstaande functies alleen gebruiken als het bedieningspaneel gedeblokkeerd is. Zodra het bedieningspaneel geblokkeerd is, zal de verlichting van het display na ca. 2 minuten uit gaan.

Aanwijzing: de temperatuur-instelling van het koelgedeelte wordt geadviseerd op 4 °C. Voor het vriesgedeelte is dit -18 °C.

Aanwijzing: De omgevingstemperatuur, de frequentie van het openen van de deur en de positie van het apparaat hebben invloed op de temperatuur in het apparaat. Houd hier rekening mee met het instellen van de thermostaat.

TEMPERATUURWEERGAVE

De volgende temperatuurinstellingen worden achtereenvolgens weergegeven:

- 1. Koelgedeelte temperatuur
- 2. Vriesgedeelte temperatuur
- 3. Temperatuur van de variabele vershoudlade

TEMPERATUUR INSTELLEN VAN HET KOELGEDEELTE - FRIDGE

Druk op de toets om de temperatuur van het koelgedeelte in te stellen, de toets knippert. Druk herhaaldelijk op de toets om de juiste temperatuur te selecteren.

De temperatuur kan ingesteld worden op de volgende standen: 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C. Nadat de keuze gemaakt is, knippert de temperatuur 5 seconden en is dan bevestigd.

TEMPERATUUR INSTELLEN VAN HET VRIESGEDEELTE - FREEZER

Druk op de toets om de temperatuur van het vriesgedeelte in te stellen, de toets knippert. Druk herhaaldelijk op de toets om de juiste temperatuur te selecteren.

De temperatuur kan ingesteld worden op de volgende standen: -14 °C, -15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C. Nadat de keuze gemaakt is, knippert de temperatuur 5 seconden en is dan bevestigd.

TEMPERATUUR INSTELLEN VAN DE VARIABLE VERSHOUDLADE - CONVERTIBLE ZONE

Druk op de toets om de temperatuur van de vershoudlade in te stellen, de toets knippert. Druk herhaaldelijk op de toets om de juiste temperatuur te selecteren.

De temperatuur kan ingesteld worden op de volgende standen: 5 °C, 4 °C, 3 °C, 2 °C, 1 °C, 0 °C, -1 °C, -2 °C, -3 °C. Nadat de keuze gemaakt is, knippert de temperatuur 5 seconden en is dan bevestigd.

Temperatuur	Geschikt voor het bewaren van
3 °C ~ 5 °C	vers fruit en groenten
0 °C ~ 2 °C	droge levensmiddelen en dranken, zoals bier, rode wijn, sappen
-3 °C ~ -1 °C	verpakt rauw vlees, vis, zeevruchten voor 1 à 2 dagen

MODE/ BLOKKEREN/ DEBLOKKEREN - MODE LOCK 3s

Druk een aantal keren op de MODE toets.

De volgende standen verschijnen achtereenvolgens: ECO modus → Vakantie modus → Super vriezen → geen

Als u na "geen" opnieuw op MODE drukt, komt u weer bij de "ECO stand".

Toetsen blokkeren/ deblokken

Als het bedieningspaneel van het apparaat geblokkeerd is, houdt u de MODE toets 3 seconden ingedrukt om het bedieningspaneel te deblokken. Er klinkt een signaal.

Als u het bedieningspaneel van het apparaat wilt blokkeren, houdt u de MODE toets 3 seconden ingedrukt om het bedieningspaneel te blokkeren. Er klinkt een signaal en het symbool  brandt.

ECO modus

Deze modus helpt energieverstopping tegen te gaan van de koelkast en past de temperaturen in het apparaat aan de omgevingstemperatuur aan.

Afhankelijk van de omgevingstemperatuur wordt de temperatuur van het koel- en vriesgedeelte volgens de onderstaande tabel ingesteld.

Omgevingstemperatuur (T)	T ≤ 13 °C	13 °C < T ≤ 20 °C	20 °C < T ≤ 27 °C	27 °C < T ≤ 34 °C	T > 34 °C
Koelkast temperatuur	3 °C	4 °C	5 °C	6 °C	8 °C
Vriezer temperatuur	-18 °C	-18 °C	-18 °C	-16 °C	-15 °C

Druk op de MODE toets om de ECO modus te selecteren. Nadat de keuze gemaakt is, brandt het ECO symbool 5 seconden en is dan bevestigd.

Let op: de toetsen voor het koel- en vriesgedeelte werken niet in deze stand. De temperatuur voor de vershoudlade kan wel ingesteld worden.

Om de ECO modus uit te schakelen, drukt u op de MODE toets totdat het symbool niet meer brandt.

Vakantie modus

Deze modus helpt energieverstopping tegen te gaan van de koelkast wanneer deze niet normaal gebruikt wordt, zoals tijdens een vakantie. Wanneer deze modus geselecteerd wordt, zal de temperatuur van het vriesgedeelte automatisch naar -18 °C gezet worden en de temperatuur van het koelgedeelte gaat automatisch naar +17 °C..

Druk op de MODE toets om de vakantie modus te selecteren. Nadat de keuze gemaakt is, brandt het vakantie symbool 5 seconden en is dan bevestigd.

Let op: de toets voor het koelgedeelte werkt niet in deze stand. De temperatuur van het vriesgedeelte en de vershoudlade kan wel ingesteld worden.

Om de vakantie modus uit te schakelen, drukt u op de MODE toets totdat het symbool niet meer brandt.

Super vriezen

Gebruik deze modus wanneer het apparaat opwarmt en niet goed meer koelt, omdat het weer extreem warm is, de deuren vaak geopend worden of een grote hoeveelheid voedsel in een keer in het apparaat wordt geplaatst. Om de koude temperatuur te herstellen, selecteert u de functie super vriezen.

Wanneer deze modus geselecteerd wordt, zal de temperatuur van het vriesgedeelte automatisch naar -25 °C gezet worden gedurende een maximum van 50 uur. Daarna zal de temperatuur weer naar de eerder ingestelde temperatuur gaan.

Om de modus super vriezen in te stellen, drukt u op de MODE toets tot het symbool super vriezen knippert.

Om de modus uit te schakelen, drukt u op de MODE toets totdat het symbool niet meer brandt.

Opmerking: gebruik de super vriezen functie als u veel voedsel tegelijk wilt invriezen. Het invriezen gaat dan sneller, de voedingsstoffen blijven bewaard en u kunt het voedsel lang bewaren.

ALARM DEUR OPEN

Als één of beide bovenste deuren langer dan 60 seconden openstaat, klinkt er een alarm dat aangeeft dat een deur openstaat. Sluit de deuren altijd zo snel mogelijk of druk op een willekeurige toets op het bedieningspaneel om het alarm uit te schakelen. Als een deur te lang openstaat, kan het voedsel bederven.

5 reiniging & onderhoud

Zet, voordat u het apparaat wilt reinigen, deze uit door de stekker uit de wandcontactdoos te verwijderen.

Reinig de binnenkant van het apparaat. Gebruik hiervoor een warm sopje met bijvoorbeeld afwasmiddel, allesreiniger of soda om vieze geuren te voorkomen.

Neem de binnenkant van het apparaat na het schoonmaken af met schoon water en droog alles goed na. Laat het apparaat 1 à 2 uur drogen.

De schappen, de lades en de deurvakken kunt u eenvoudig uit het apparaat nemen en met de hand afwassen. Deze onderdelen mogen niet in de vaatwasmachine gereinigd worden.



Voor gebieden die moeilijk te reinigen in het apparaat, zoals smalle openingen of hoeken, is het raadzaam om ze regelmatig schoon te vegen met een zachte doek of zachte borstel. Indien nodig, kan gebruik gemaakt worden van een hulpmiddel, zoals dunne stokjes, zoals een cocktailprikker, om ervoor te zorgen dat er geen verontreiniging kan ontstaan in deze gebieden.

Reinig de buitenkant van het apparaat en de deurrubbers met een zachte vochtige doek.

Reinig de achterzijde van het apparaat minstens één keer per jaar met een stofzuiger zodat de condensator en de ventilatieopeningen schoon blijven en het apparaat zo optimaal kan functioneren.

Gebruik geen harde borstels, staalwol, schuurmiddelen (zoals tandpasta), organische oplosmiddelen (zoals alcohol, aceton, oliën, enz.), kokend water, zuur of alkalische producten om het apparaat te reinigen, gezien het feit dat dit het apparaat kan beschadigen aan de oppervlakte en het interieur. Kokend water en benzeen kunnen plastic delen vervormen of beschadigen.

Ontdooien

Het gehele apparaat is vorstvrij - **no-frost**. Bij correct gebruik zal er geen ijsvorming plaatsvinden.

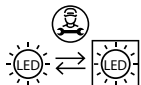
Mocht er toch een ijslaag ontstaan, ontdooi het vriesgedeelte dan wanneer de ijslaag een dikte van 3 mm heeft bereikt. Verwijder alle producten uit het vriesgedeelte. Bewaar de bevroren producten op een koele plaats ingepakt in kranten en dekens. Verwijder de stekker uit het stopcontact en houd tijdens het ontdooien van het vriesgedeelte de deur van het koelgedeelte gesloten.

Ontdooi het vriesgedeelte. Het ontdooien kunt u versnellen door een schaal met heet water in het vriesgedeelte te plaatsen. Gebruik geen scherpe metalen voorwerpen om het vriesgedeelte schoon te krabben, maar gebruik een plastic ijsschraper.

Maak het vriesgedeelte schoon en droog. Steek de stekker in het stopcontact en zet de thermostaat weer op de gewenste stand. Plaats de bevroren producten pas in het vriesgedeelte als deze weer op temperatuur is.

Waarschuwing: Verwijder ijsaanslag nooit met scherpe voorwerpen, ontdooisprays, een föhn, een straalkacheltje of iets dergelijks.

Dit kan leiden tot onveilige situaties en onherstelbare schade veroorzaken aan het apparaat



Het vervangen van de LED lamp

Dit apparaat is voorzien van een LED lamp. Deze lamp gaat langere tijd mee. Wanneer de LED lamp in het apparaat kapot is, kunt u deze niet zelf vervangen. Neem contact op met de servicedienst van Inventum.

6 storingen zelf oplossen

Storing	Oplossing
Apparaat doet niets	Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.
	Controleer of er een stroomonderbreking in huis geweest is.
	Controleer de stekker.
	Controleer de zekering in de groepenkast.
	Controleer of de spanning in de huisinstallatie overeenkomt met de spanning die nodig is voor het apparaat.
	Controleer het stopcontact. Steek de stekker in een ander stopcontact waarvan u zeker weet dat deze werkt.
Temperatuur in het apparaat is niet koud genoeg	Controleer of het apparaat niet te vol is.
	Controleer of de binnentemperatuur overeenkomt met de ingestelde temperatuur.
	Staat het apparaat in direct zonlicht of vlakbij een warmtebron?
	Controleer of de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse van het apparaat.
	Worden de deuren van het apparaat regelmatig geopend? De luchtvochtigheid in de omgeving kan er voor zorgen dat er veel vocht in het apparaat opgebouwd wordt als de deuren vaak geopend worden.
Temperatuur in het apparaat is te koud	Verhoog de temperatuur van het apparaat.
De oppervlakten aan de binnenzijde zijn vochtig	Dit wordt veroorzaakt door condensatie - droog de binnenzijde van het apparaat.
De buitenkant van het apparaat is vochtig	Dit wordt veroorzaakt door condensatie - droog de buitenkant van het apparaat.
Het apparaat ruikt/ vieze geur	Controleer of er voedsel over de houdbaarheidsdatum is en of er open verpakkingen in het apparaat liggen.
	Controleer of er iets gekekt heeft in het apparaat op de schappen en in de lades. Verwijder eventueel de lades om alles goed te kunnen controleren. Als er iets gekekt heeft en niet is schoongemaakt dan kan dit uiteindelijk leiden tot vieze geuren.
De deuren sluiten niet goed	Controleer of er niets tussen de deur zit wat het sluiten tegen gaat.
	Controleer of het deurrubber goed zit, niet gedraaid of gescheurd is.
	Controleer of het apparaat waterpas staat.

Bij het normale gebruik van het koeltoestel kunnen er verschillende soorten geluiden ontstaan, die geen enkele invloed hebben op de correcte werking van de koeler.

Geluiden die hoorbaar zijn tijdens het normale gebruik van het toestel, worden veroorzaakt door de werking van de thermostaat, de compressor (aanslaan), het koelsysteem (krimpen en uitzetten van het materiaal onder invloed van temperatuurverschillen en doorstroom van koelvloeistof).

1 safety instructions

- **First carefully read the instruction manual in full prior to using the appliance and store the manual in a safe place for future reference.**
- Only use this appliance for the purposes described in the instruction manual. The appliance is suitable for storing food. It is possible to freeze fresh food in the freezer section.
- Only connect the appliance to alternate current, to an earthed wall socket, with a mains voltage that corresponds with the information provided on the information plate of the appliance.
- The appliance falls under protective class I and may only be used in combination with an earthed connection. The manufacturer is not liable for unsuitable operation and possible damage caused by unsuitable electric installations.
- Make sure that children are unable to play with the appliance, such as hide in it. This is dangerous.
- Keep the appliance out of reach of children. Children do not see the dangers associated with handling electrical appliances. Therefore, never allow children to operate electrical appliances without supervision. Keep the appliance and cord out of reach of children younger than 8 years of age.
- The appliance can be used by children of 8 years and older and persons with a limited physical, sensory or mental capacity or lack of experience or knowledge, provided they use the appliance under supervision or have been instructed about its safe use and understand the hazards involved.
- The appliance may not be cleaned or maintained by children, unless this is done under supervision.
- During installation, do make sure the power cable is not damaged and does not run along sharp edges.
- Do not use single/multiple adaptors or extension cords at the rear of the appliance.
- Never bend the power cord sharply or allow it to run across hot parts.
- The connection point, socket and/or plug must always be accessible.

- Do not use the appliance if the plug, cord or appliance are damaged, or if the appliance no longer functions properly or if it is damaged in any other way. If this is the case, consult the retailer or our maintenance service. Never replace the plug or cord yourself.
- The appliance must be moved and installed by two or more persons.
- When moving the appliance, do not lift it or pull the doors or handles.
- Be careful when moving the appliance to prevent the floor from getting damaged.
- Check that the appliance is not placed too close to a heat source.
- Do not place heat generating appliances such as (microwave) ovens on top of the fridge.
- In order to ensure proper ventilation, a free space of 10 cm should be maintained around the appliance.
- Install the appliance on a sturdy, flat and stable surface.
- Install the appliance in a dry and well ventilated room.

The appliance is intended for use in a room where the ambient temperature falls within the applicable class, depending on the climate class found on the information plate on the back of the appliance.

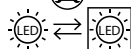
Climate class	Ambient temperature
SN	From 10°C to 32°C
N	From 16°C to 32°C
ST	From 18°C to 38°C
T	From 18°C to 43°C

- Never cover the ventilation openings.
- Make sure the cooling pipes do not get damaged.
- The water filter may only be mounted to the wall by a recognised installer.
- Do not store explosive or highly flammable substances in the appliance. The vapours could cause a fire hazard or an explosion.
- Do not store glass bottles or jars with liquids in the freezer, as they could break when frozen.
- Do not use mechanical, electrical or chemical agents to speed up the defrosting process.
- Repairs to electrical appliances should only be performed by skilled persons.
- Only use the appliance indoors.
- Always remove the plug from the socket when the appliance must be cleaned or repaired.

- Never use the appliance with parts that are not recommended or supplied by the manufacturer.
- Do not pull the cord and/or appliance to remove the plug from the wall socket. Never touch the plug with wet or moist hands.
- Be careful with ice cubes and ice pops. If these are consumed directly out of the freezer, there is a risk of frostbite.
- Never submerge the appliance, cord or plug in water.
- Never clean the appliance with a high pressure cleaner or steam cleaner.
- The appliance cannot be used with a timer or separate remote control.



Warning:



- Have the light source replaced by a recognised installer.
- This appliance is intended for household and similar use, such as:
 - in staff kitchens, shops, offices and other work environments;
 - by guests of hotels, motels and other residential environments;
 - in Bed&Breakfast type environments;
 - farms.
- This appliance is only suitable for household use. If the appliance is not used as intended, no compensation can be claimed in case of defects or accidents and the warranty will be invalidated.

REFRIGERANT

The refrigerant isobutene (R600a) is located in the refrigerant circuit of the appliance. This is a natural and highly environmentally friendly gas, but it is still combustible. During transport and installation of the appliance, make sure that no parts of the refrigerant circuit are damaged. The refrigerant (R600a) is combustible.

WARNING: Refrigerators contain refrigerant and insulation gases. Refrigerants and gases must be disposed of professionally, as they can cause eye injuries or could ignite. Make sure the tubes of the refrigerant circuit do not get damaged before the appliance is disposed of as waste.



WARNING: Risk of fire / combustible material

When the refrigerant circuit gets damaged:

- Avoid open fire and ignition sources.
 - Thoroughly ventilate the room in which the appliance is located.
- It is hazardous to change the specifications or adapt this product in any way. Damages to the mains cord could lead to short circuit, fire and/or electric shocks.

INFORMATION ABOUT THE PREVENTION OF FOOD CONTAMINATION

To prevent food contamination, please observe the following instructions:

- Opening the door for a longer period of time can considerably increase the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean surfaces that come in contact with food and open drain systems regularly.
- Store raw meat and fish products in suitable containers in the fridge, making sure they do not make contact with or drip on other food.
- Two star frozen food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- Compartments with one, two or three stars are not suitable for freezing fresh food.

Sequence	Compartments TYPE	Recommended storage temp. [°C]	Suitable food
1	Refrigerator	+2 ~ +8	Eggs, prepared food, packaged food, fruit and vegetables, dairy products, pastry, drinks and other food not suitable for freezing.
2	(***)* Freezer	≤ -18	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater products and meat products (3 months recommended, the longer the storage time the more flavour and nutritional value are lost), suitable for frozen fresh food.
3	*** Freezer	≤ -18	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater products and meat products (3 months recommended, the longer the storage time the more flavour and nutritional value are lost), suitable for frozen fresh food.
4	** Freezer	≤ -12	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater products and meat products (3 months recommended, the longer the storage time the more flavour and nutritional value are lost), suitable for frozen fresh food.
5	* Freezer	≤ -6	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater products and meat products (3 months recommended, the longer the storage time the more flavour and nutritional value are lost), suitable for frozen fresh food.
6	0 stars	-6 ~ 0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged food products, etc. (it is recommended to eat them the same day and preferably not store them for more than 3 days). Processed food products that are partly packaged in closed packaging (food products that are not suitable for freezing).
7	Cooling	-2 ~ +3	Fresh/frozen pork, beef, chicken freshwater products, etc. (max. 7 days below 0°C, above 0°C it is recommended to eat them the same day and preferably not store them for more than 2 days). Seafood (15 days below 0°C, storage above 0°C is not recommended).
8	Fresh food	0 ~ +4	Fresh pork, beef, fish, chicken, prepared food, etc. (it is recommended to eat them the same day and preferably not store them for more than 3 days).
9	Wine	+5 ~ +20	Red wine, white wine, sparkling wine, etc.

CAUTION:

Store different food products in accordance with the compartments or the required storage temperature for the products that you bought.

- If the refrigerator remains empty for a longer period of time, switch it off. Defrost, clean and dry the appliance and leave the door open to prevent mould formation in the appliance.

Cleaning the water dispenser (specifically for products with water dispenser):

- Clean the water tanks if they have not been used for 48 hours; if no water has been tapped for 5 days, fully flush the water system that is connected to a water supply.

WARNING

- Package food products in bags and liquids in bottles or containers sealed with lids before placing them in the refrigerator, as otherwise it may become more difficult to clean the interior of the appliance.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The appliance is energy-efficient. Save even more energy by using the appliance in accordance with the following energy saving tips and instructions for an environmentally friendly disposal of the appliance.

Saving energy

- A high ambient temperature has a negative effect on energy consumption. Direct sunlight and other heat sources near the appliance can also have a negative effect.
- Keep ventilation holes free. Covered and dirty holes cause a high energy consumption. Ensure sufficient space around the appliance, so that a ventilation and air flow is able to circulate around the appliance properly.
- Do not open the doors of the appliance more often than necessary and leave the doors open as briefly as possible.
- The distance between the shelves and the rear wall ensures a free air circulation. Do not place food products against the rear wall.
- Set the thermostat to a lower setting if circumstances allow.
- Allow prepared food that you want to store in the appliance to cool down to room temperature before placing it in the appliance.
- A door rubber that does not seal properly may increase energy consumption. Therefore, have it replaced in time by a competent person.
- If the instructions are not observed, this could lead to a higher energy consumption.

Environmentally friendly disposal



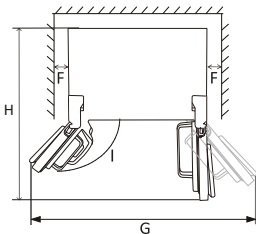
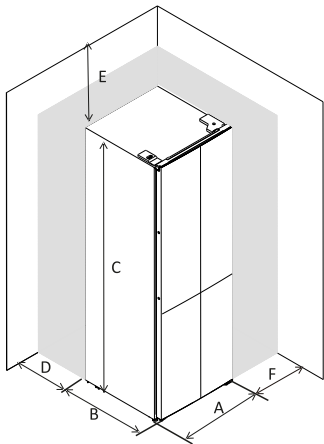
Recycling - WEEE

- Dispose the packaging material in an environmentally friendly way.
- This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). The directive sets the framework for returning and recycling used equipment as applicable across the EU.

Dimensions and free surrounding area

- Maintain sufficient free space at the front to be able to open the door.
- Leave minimum 100 mm of free space at both sides.

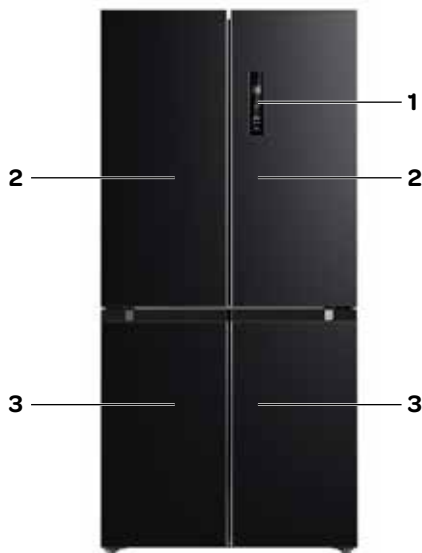
Caution: the appliance is not suitable for use as a built-in appliance.



A	795
B	740
C	1800
D	min = 100
E	min = 50
F	min = 100
G	1580
H	1530
I	135°

2 product description

1. Control panel
2. Door cooler section
3. Door freezer section
4. Interior lighting
5. Door compartment
6. Glass shelf
7. Vegetable drawer
8. Bottle rack
9. Variable fresh food drawer
10. Pizza drawer
11. Freezer drawer
12. Adjustable feet

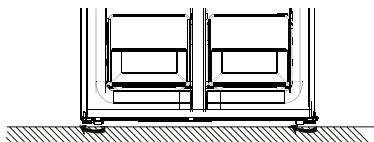
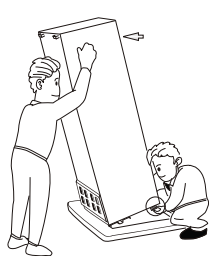


3 using the appliance for the first time

Before using the appliance for the first time, you should proceed as follows: carefully unpack the appliance and remove all packaging material and any promotional stickers. Keep the packaging (plastic bags, polystyrene and cardboard) out of the reach of children. After unpacking the appliance, carefully check it for external damage that may have occurred during transport. Place the appliance on a sturdy, flat surface and make sure there is enough space all around for sufficient ventilation. A minimum space of 10 cm is required between the appliance and the surrounding walls. In this way the appliance is able to release heat properly, cool well and function in an energy efficient way. You can use the adjustable feet to level the appliance. Do not place the appliance near heat sources such as central heating or a stove. Do take note of the climate class of the appliance. When placed in a room that is too cold, the appliance will not function properly.

After placing the appliance, leave it for at least 3 hours before inserting the plug in the socket.

First clean the interior of the appliance. Use warm soapy water with, for instance, washing-up liquid, all-purpose cleaner or soda. Wipe the inside of the appliance after cleaning with clean water and properly wipe everything dry. Leave the appliance to dry for 1 to 2 hours.



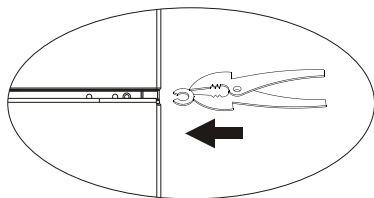
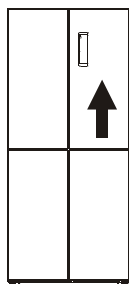
LEVELLING THE APPLIANCE

- Use the adjustable feet on the left and right to level the appliance.
- Turn the adjustable feet clockwise to raise the refrigerator.
- Turn the adjustable feet counter-clockwise to lower the refrigerator.

ALIGNING THE DOORS

When, after levelling, the doors of the appliance are not properly aligned in relation to one another, it is possible to adjust the height. If necessary, take the following steps:

- Raise the position of the door that is too low.
- Use pliers to press a provided C-ring in the gap between the hinge grommet and pivoting point at the bottom side of the door.
- The amount of C-rings required depends on the size of the gap.



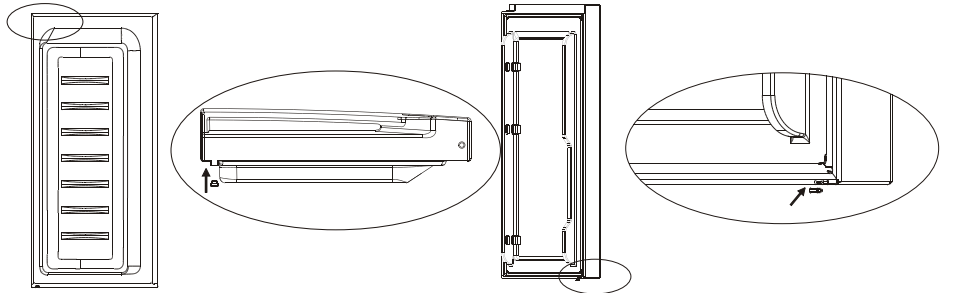
Caution: be careful and make sure your fingers do not get trapped between the door. Use pliers.

Caution: keep small parts such as C-rings out of reach of children to prevent them from swallowing these parts.

RUBBER BUFFERS

Each door has a rubber buffer. It ensures that the door closes softly.

Do not remove the buffers. If one is missing on the door, you can take one from the accessory bag and place it on the door.



Caution: keep small parts such as buffers out of reach of children to prevent them from swallowing these parts.

4 use

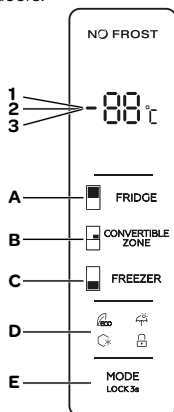
Check that the voltage corresponds with the voltage stated on the information plate and insert the plug in the socket. The control unit of the appliance is located on the outside of one of the doors.

Keys

- A. Setting the temperature of the cooler section
- B. Setting the temperature of the fresh food drawer
- C. Setting the temperature of the freezer section
- D. Indicators - extra function (ECO, holiday, super freezing)
- E. Locking/unlocking and function

Display

- 1. Cooler section temperature
- 2. Freezer section temperature
- 3. Variable zone temperature



Important: the control panel will only light up when a key is pressed or one of the doors is opened. When opening one of the doors, a signal will sound and the display will light up for approx. 2 minutes. For the remainder of the time the control panel will be on standby and not light up.

Important: the control panel locks automatically. When no keys are pressed for a period of 25 seconds, the control panel will lock automatically. You can only use the functions below if the control panel is unlocked. Once the control panel is locked, the lighting of the display will switch off after approx. 2 minutes.

Instruction: the recommended temperature setting is 4°C. For the freezer section this is -18°C.

Instruction: The ambient temperature, the frequency of opening the door and the position of the appliance have an effect on the temperature in the appliance. Take this into account when setting the thermostat.

TEMPERATURE DISPLAY

The following temperature settings are shown successively:

- 1. Cooler section temperature
- 2. Freezer section temperature
- 3. Variable fresh food drawer temperature

SETTING THE TEMPERATURE OF THE COOLER SECTION - FRIDGE

Press the key for setting the temperature of the cooler section, the key will start to flash. Press the key repeatedly to select the correct temperature.

The temperature can be set to one of the following positions: 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C. Once the selection has been made, the temperature will flash for 5 seconds and is confirmed.

SETTING THE TEMPERATURE OF THE FREEZER SECTION - FREEZER

Press the key for setting the temperature of the freezer section, the key will start to flash. Press the key repeatedly to select the correct temperature.

The temperature can be set to one of the following positions: -14 °C, -15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C. Once the selection has been made, the temperature will flash for 5 seconds and is confirmed.

SETTING THE TEMPERATURE OF THE VARIABLE FRESH FOOD DRAWER - CONVERTIBLE ZONE

Press the key for setting the temperature of the fresh food drawer, the key will start to flash. Press the key repeatedly to select the correct temperature.

The temperature can be set to one of the following positions: 5 °C, 4 °C, 3 °C, 2 °C, 1 °C, 0 °C, -1 °C, -2 °C, -3 °C.

Once the selection has been made, the temperature will flash for 5 seconds and is confirmed.

Temperature	Suitable for storing
3 °C ~ 5 °C	fresh fruit and vegetables
0 °C ~ 2 °C	dry food products and drinks such as beer, red wine, juice
-3 °C ~ -1 °C	packaged raw meat, fish, seafood for 1 to 2 days

MODE/ LOCK/ UNLOCK - MODE LOCK 3s

Press the MODE key a number of times.

The following modes appear in sequence: ECO mode → Holiday mode → Super freezing → none

If you press MODE again after “none”, you will return to the “ECO mode”.

Locking / unlocking keys

If the control panel of your appliance is locked, hold down the MODE key for 3 seconds to unlock the control panel.

A signal will sound.

If you want to lock the control panel of your appliance, hold down the MODE key for 3 seconds. A signal sounds and the  symbol lights up.

ECO mode

This mode helps the refrigerator to prevent energy waste by adjusting the temperatures in the appliance to the ambient temperature.

Depending on the ambient temperature, the temperatures of the cooler and freezer sections are set in accordance with the table below.

Ambient temperature (T)	T ≤ 13 °C	13 °C < T ≤ 20 °C	20 °C < T ≤ 27 °C	27 °C < T ≤ 34 °C	T > 34 °C
Refrigerator temperature	3 °C	4 °C	5 °C	6 °C	8 °C
Freezer temperature	-18 °C	-18 °C	-18 °C	-16 °C	-15 °C

Press the MODE key to select the ECO mode. Once the selection has been made, the ECO symbol will flash for 5 seconds and is confirmed.

Caution: the keys for the cooler and freezer sections do not work in this mode. It is possible to set the temperature of the fresh food drawer.

To switch off the ECO mode, press the MODE key until the symbol no longer lights up.

Holiday mode

This mode helps prevent energy waste when the refrigerator is not used as normally, such as during holidays. When this mode is selected, the temperature of the freezer section is automatically set to -18 °C and the temperature of the cooler section is automatically set to +17 °C.

Press the MODE key to select the holiday mode. Once the selection has been made, the holiday symbol will flash for 5 seconds and is confirmed.

Caution: the key for the cooler section does not work in this mode. It is possible to set the temperature of the freezer section and fresh food drawer.

To switch off the holiday mode, press the MODE key until the symbol no longer lights up.

Super freezing

Use this mode when the appliance is getting warmer and no longer cools properly due to extremely hot weather, frequently opening the door or placing a large quantity of food in the appliance at once.

In order to restore the cold temperature, select the super freezing mode.

When this mode is selected, the temperature of the freezer section automatically drops to -25 °C for a maximum period of 50 hours. After this, the temperature returns to the preset temperature.

To activate the super freezing mode, press the MODE key until the super freezing symbol starts to flash.

To switch off the mode, press the MODE key until the symbol no longer lights up.

Note: use the super freezing mode if you want to freeze a lot of food at the same time. Freezing will go faster, the nutrients will be preserved and you are able to store the food for a long time.

DOOR OPEN ALARM

If one or both upper doors are open for more than 60 seconds, an alarm will sound indicating that a door is open. Always close the doors as quickly as possible, or press a random key on the control panel to switch off the alarm. If a door remains open for too long, the food could spoil.

5 cleaning and maintenance

Before cleaning the appliance, switch it off by removing the plug from the wall socket.

Clean the interior of the appliance. Use warm soapy water with, for instance, washing-up liquid, all-purpose cleaner or soda in order to prevent nasty smells. Wipe the inside of the appliance after cleaning with clean water and properly wipe everything dry. Leave the appliance to dry for 1 to 2 hours. The shelves, drawers and door compartments can be removed from the appliance easily and washed by hand. These components may not be cleaned in the dishwasher.



For areas in the appliance that are difficult to clean, such as small openings or corners, it is recommended wiping them clean regularly with a soft cloth or brush. If necessary, a tool can be used, such as thin sticks (cocktail sticks, for example), to make sure no contamination can occur in these areas.

Clean the outside of the appliance and the door rubbers with a soft damp cloth.

Clean the rear of the appliance at least one per year with a vacuum cleaner so that the condenser and ventilation holes remain clean and the refrigerator is able to function as optimal as possible.

Do not use hard brushes, steel wool, abrasives (such as toothpaste), organic solvents (such as alcohol, acetone, oil, etc.), boiling water, acid or alkaline product to clean the appliance, as this could damage the surface and interior of the appliance. Boiling water and benzene could deform or damage plastic components.

Defrosting

The entire appliance is free from frost - **no-frost**. If used correctly, no ice will be formed.

If an ice layer is created after all, defrost the freezer section when the ice layer has reached a thickness of 3 mm. Remove all products from the freezer section. Store the frozen products on a cool location, packaged in newspapers and blankets.

Remove the plug from the socket and keep the door of the cooler section closed while defrosting the freezer section.

Defrost the freezer section. Defrosting can be accelerated by placing a tray with hot water in the freezer section.

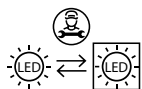
Do not use sharp metal objects to scrape the freezer section clean, use a plastic ice scraper.

Clean and dry the freezer section. Insert the plug in the socket and set the thermostat to the required setting.

Place the frozen products back in the freezer section once it has reached the required temperature.

Warning: Never remove ice with sharp objects, defrosting sprays, a hair dryer, a heater or something similar.

This could lead to unsafe situations and cause irreparable damage to the appliance



Replacing the LED lamp

This appliance has been provided with a LED lamp. This lamp lasts for a longer period of time. When the LED lamp in the appliance is broken, you are not able to replace it yourself. Contact the Inventum service department.

6 resolving failures yourself

Failure	Solution
Appliance does not do anything	Check that the plug is properly inserted in the socket.
	Check if there has been a power failure in the house.
	Check the plug.
	Check the fuse in the group box.
	Check that the voltage in the house system corresponds with the voltage required for the appliance.
	Check the socket. Insert the plug in a different socket of which you are certain that it works.
Temperature in the appliance is not cold enough	Check that the appliance is not overfilled.
	Check that the interior temperature corresponds with the set temperature.
	Is the appliance located in direct sunlight or near a heat source?
	Check that the ambient temperature corresponds with the climate class of the appliance.
	Are the doors of the appliance opened regularly? As a result of the air humidity in the surrounding area, a lot of humidity may accumulate in the appliance when the doors are opened frequently.
Temperature in the appliance is too cold	Increase the temperature of the appliance.
The surfaces on the inside are wet	This is caused by condensation - dry the interior of the appliance.
The exterior of the appliance is wet.	This is caused by condensation - dry the exterior of the appliance.
The appliance smells / has a nasty odour	Check if it contains food that has passed its use by date or if it contains any opened packagings. Check whether anything has leaked on the shelves and in the drawers of the appliance. If necessary, remove drawers to be able to check everything properly. If something has leaked and has not been cleaned, this could eventually lead to nasty smells.
The doors do not close properly	Check that there is nothing between the door that prevents it from closing.
	Check that the door rubber is properly placed and is not turned or torn.
	Check that the appliance is level.

During normal use of the cooling appliance, different types of noises can occur that do not have any effect on the correct operation of the cooler.

Noises that can be heard during normal use of the appliance are caused by the operation of the thermostat, compressor (activation), cooling system (shrinkage and expansion of the material under the influence of temperature differences and flow of cooling liquid).

1 Sicherheitsvorschriften

- **Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor der ersten Verwendung des Geräts vollständig und aufmerksam durch und bewahren Sie dieses sorgfältig auf, sodass Sie es später zurate ziehen können.**
- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich für die im Benutzerhandbuch beschriebenen Zwecke. Das Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln bestimmt. Im Gefrierbereich können Sie auch frische Lebensmittel einfrieren.
- Schließen Sie das Gerät nur an Wechselstrom an einer Schuko-Wandsteckdose mit einer Netzspannung an, die der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.
- Das Gerät hat die Schutzklasse I und darf nur in Verbindung mit einem geerdeten Anschluss verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Fehlfunktionen und mögliche Schäden, die durch eine fehlerhafte elektrische Installation verursacht werden.
- Treffen Sie entsprechende Maßnahmen, sodass Kinder nicht mit dem Gerät spielen und sich zum Beispiel darin verstecken können. Andernfalls können gefährliche Situationen entstehen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät für Kinder unzugänglich ist. Kinder verstehen die Gefahren nicht, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen können. Lassen Sie Kinder deshalb nie ohne Aufsicht mit elektrischen Geräten hantieren. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und das Kabel für Kinder unter 8 Jahren unzugänglich sind.
- Das Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder mentaler Leistungsfähigkeit oder einem Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn das Gerät von ihnen unter Aufsicht verwendet wird oder sie in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die sich aus dem Gebrauch ergebenden Gefahren verstehen.
- Das Gerät darf nicht von Kindern gereinigt oder gewartet werden, es sei denn, dies geschieht unter Aufsicht.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel während der Installation nicht beschädigt wird oder an scharfen Kanten entlanggeführt wird.

- Verwenden Sie keine Einfach-/Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel auf der Rückseite des Geräts.
- Knicken Sie das Netzkabel niemals stark und achten Sie darauf, dass es nicht mit heißen Teilen in Kontakt kommt.
- Der Anschlusspunkt, die Wandsteckdose und/oder der Stecker müssen immer zugänglich sein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker, das Kabel oder das Gerät beschädigt ist, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder wenn es heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde. Wenden Sie sich dann an Ihren Händler oder unseren technischen Dienst. Ersetzen Sie den Stecker oder das Kabel auf keinen Fall selbst.
- Das Gerät muss von zwei oder mehr Personen transportiert/umgestellt und angeschlossen werden.
- Beim Transport/Umstellen darf das Gerät nicht an den Türen oder Griffen angehoben oder gezogen werden.
- Stellen Sie das Gerät vorsichtig um, damit der Fußboden nicht beschädigt wird.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht zu nah bei einer Wärmequelle aufgestellt wird.
- Stellen Sie keine wärmeerzeugenden Geräte wie eine Mikrowelle oder einen Backofen auf den Kühlschrank.
- Um eine gute Lüftung zu gewährleisten, müssen rund um das Gerät mindestens 10 cm frei bleiben.
- Installieren Sie das Gerät auf einem festen, ebenen und stabilen Untergrund.
- Installieren Sie das Gerät in einem trockenen und gut belüfteten Raum. Das Gerät ist für die Verwendung in Räumen ausgelegt, in denen die Umgebungstemperatur in die folgende Klimaklasse fällt. Die optimale Funktion des Geräts hängt von der Klimaklasse ab; diese ist auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts angegeben.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen niemals ab.
- Achten Sie darauf, dass die Kühlleitungen nicht beschädigt werden.
- Die Wandmontage des Wasserfilters darf nur von einem qualifizierten Installateur durchgeführt werden.
- Bewahren Sie in dem Gerät keine explosiven oder leicht entzündlichen Stoffe auf. Die Dämpfe können feuer-

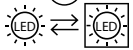
Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	Von 10 °C bis 32 °C
N	Von 16 °C bis 32 °C
ST	Von 18 °C bis 38 °C
T	Von 18 °C bis 43 °C

oder explosionsgefährlich sein.

- Bewahren Sie keine Glasflaschen oder -töpfe mit Flüssigkeiten im Gefrierfach auf, da diese bersten können.
- Verwenden Sie keine mechanischen, elektrischen oder chemischen Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs.
- Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur von Fachleuten ausgeführt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät gereinigt oder repariert wird.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit Teilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder geliefert wurden.
- Ziehen Sie nie am Kabel oder am Gerät selbst, um den Stecker aus der Wandsteckdose zu ziehen. Fassen Sie den Stecker nie mit nassen oder feuchten Händen an.
- Vorsicht bei Eiswürfeln oder Speiseeis. Wenn diese direkt aus dem Gefrierfach konsumiert werden, besteht die Gefahr von Erfrierungen.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser ein.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keinen Hochdruck- oder Dampfreiniger.
- Das Gerät darf nicht mit einer Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung betrieben werden.



Warnung:



- Lassen Sie die Lichtquelle von einem anerkannten Installateur austauschen.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten oder für einen ähnlichen Gebrauch ausgelegt, z. B.
 - in Personalküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsbereichen;
 - in Bed-and-Breakfast-Unterkünften;
 - auf bäuerlichen Anwesen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Haushalten geeignet. Bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts besteht bei eventuellen Defekten kein Anspruch auf Schadensersatz; dies führt außerdem zum Erlöschen der Garantieansprüche.

KÄLTEMITTEL

Der Kältemittelkreis des Geräts enthält das Kältemittel Isobutan (R600a). Das ist ein natürliches und sehr umweltfreundliches Gas, es ist jedoch brennbar. Achten Sie darauf, dass die Teile des Kältemittelkreises beim Transport und bei der Installation des Geräts nicht beschädigt werden. Das Kältemittel (R600a) ist brennbar.

WARNUNG: Kühlschränke enthalten Kältemittel und Isolationsgase. Die Kältemittel und Gase müssen auf eine professionelle Weise entsorgt werden, da sie Augenverletzungen verursachen oder in Brand geraten können. Sorgen Sie dafür, dass die Leitungen des Kältemittelkreises nicht beschädigt sind/ werden, bevor das Gerät zur Entsorgung abtransportiert wird.



WARNUNG: Feuergefahr / brennbares Material

Beachten Sie Folgendes, wenn der Kältemittelkreis beschädigt ist:

- Vermeiden Sie offenes Feuer und Zündquellen.
- Lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gründlich.

Es ist gefährlich, die Spezifikationen zu ändern oder dieses Produkt auf irgendeine Weise anzupassen. Beschädigungen am Netzkabel können Kurzschluss, Feuer und/oder Stromschläge verursachen.

INFORMATIONEN ZUR VERMEIDUNG VON VERUNREINIGUNGEN BEI LEBENSMITTELN

Halten Sie die folgenden Anweisungen ein, um Verunreinigungen bei Lebensmitteln vorzubeugen:

- Durch langes Öffnen der Tür kann die Temperatur in den verschiedenen Bereichen/Fächern des Geräts deutlich ansteigen.
- Reinigen Sie Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, und die offenen Ableitungssysteme regelmäßig.
- Bewahren Sie rohe Fleisch- und Fischprodukte im Kühlschrank in dafür geeigneten Behältern auf, sodass diese nicht in Kontakt mit anderen Lebensmitteln kommen oder auf andere Lebensmittel tropfen.
- Zwei-Sterne-Fächer für gefrorene Lebensmittel sind für die Aufbewahrung von vorher tiefgefrorenen Lebensmitteln, die Aufbewahrung von Eis oder das Herstellen von Eiswürfeln geeignet.
- Fächer mit einem, zwei oder drei Sternen sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.

Nummerierung	Fächer TYP	Empfohlene Lagertemp. [°C]	Geeignet für
1	Kühlschrank	+2 ~ +8	Eier, zubereitete Lebensmittel, verpackte Lebensmittel, Obst und Gemüse, Molkereierzeugnisse, Kuchen/Torten, Getränke und andere Lebensmittel, die nicht zum Einfrieren geeignet sind.
2	(**)*-Gefrierschrank/ Gefriertruhe	≤ -18	Aus dem Meer stammende Lebensmittel (Fisch, Krabben, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (die empfohlene Aufbewahrungsdauer ist 3 Monate; je länger die Aufbewahrungszeit, desto mehr nehmen Geschmack und Nährwert ab), geeignet für eingefrorene frische Lebensmittel.
3	***-Gefrierschrank/ Gefriertruhe	≤ -18	Aus dem Meer stammende Lebensmittel (Fisch, Krabben, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (die empfohlene Aufbewahrungsdauer ist 3 Monate; je länger die Aufbewahrungszeit, desto mehr nehmen Geschmack und Nährwert ab), geeignet für eingefrorene frische Lebensmittel.
4	**-Gefrierschrank/ Gefriertruhe	≤ -12	Aus dem Meer stammende Lebensmittel (Fisch, Krabben, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (die empfohlene Aufbewahrungsdauer ist 3 Monate; je länger die Aufbewahrungszeit, desto mehr nehmen Geschmack und Nährwert ab), geeignet für eingefrorene frische Lebensmittel.
5	*-Gefrierschrank/ Gefriertruhe	≤ -6	Aus dem Meer stammende Lebensmittel (Fisch, Krabben, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (die empfohlene Aufbewahrungsdauer ist 3 Monate; je länger die Aufbewahrungszeit, desto mehr nehmen Geschmack und Nährwert ab), geeignet für eingefrorene frische Lebensmittel.
6	0-Sterne	-6 ~ 0	Frisches Schweinefleisch, frisches Rindfleisch, frischer Fisch, frisches Geflügel, bestimmte verpackte bearbeitete Lebensmittel usw. (es wird empfohlen, diese noch am selben Tag zu verzehren und sie vorzugsweise nicht länger als 3 Tage aufzubewahren). Teils in geschlossener Verpackung verpackte, bearbeitete Lebensmittel (nicht zum Einfrieren geeignete Lebensmittel).
7	Kühlung	-2 ~ +3	Frisches/gefrorenes Schweinefleisch, Rindfleisch, Geflügel; frische/gefrorene Süßwasserprodukte usw. (unter 0 °C für eine Dauer von max. 7 Tagen; über 0 °C wird empfohlen, diese noch am selben Tag zu verzehren und sie vorzugsweise nicht länger als 2 Tage aufzubewahren). Aus dem Meer stammende Produkte (unter 0 °C für eine Dauer von 15 Tagen, Aufbewahren über 0 °C wird nicht empfohlen).
8	Frische Lebensmittel	0 ~ +4	Frisches Schweinefleisch, frisches Rindfleisch, frischer Fisch, frisches Geflügel, zubereitete Lebensmittel usw. (es wird empfohlen, diese noch am selben Tag zu verzehren und sie vorzugsweise nicht länger als 3 Tage aufzubewahren).
9	Wein	+5 ~ +20	Rotwein, Weißwein, Sekt usw.

ACHTUNG:

Bewahren Sie die verschiedenen Lebensmittel in dem passenden Bereich/Fach oder mit der passenden angestrebten Temperatur für die von Ihnen gekauften Produkte auf.

- Schalten Sie den Kühlschrank aus, wenn dieser über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Tauen Sie das Gerät ab und reinigen und trocknen Sie es. Lassen Sie die Tür offen, um zu verhindern, dass sich Schimmel bildet.

Wasserspender reinigen (nur bei Produkten mit Wasserspender):

- Reinigen Sie die Wasserbehälter, wenn diese 48 Stunden lang nicht verwendet wurden; spülen Sie das an eine Wasserzufuhr angeschlossene Wassersystem durch, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.

WARNUNG

- Verpacken Sie Lebensmittelprodukte in Beuteln und Flüssigkeiten in Flaschen oder in mit Deckeln verschlossenen Behältern, bevor Sie diese in den Kühlschrank stellen. So beugen Sie Problemen mit einer schwer zu reinigenden Innenseite des Geräts vor.

UMWELTSCHUTZ

Das Gerät arbeitet energieeffizient. Sie können jedoch noch mehr Energie sparen, indem Sie bei der Verwendung des Geräts die folgenden Tipps zum Energiesparen und zu einer umweltfreundlichen Entsorgung des Geräts beachten.

Energie sparen

- Eine hohe Umgebungstemperatur wirkt sich negativ auf den Energieverbrauch aus. Auch direkte Sonneneinstrahlung und andere Wärmequellen in der Nähe des Geräts haben eine negative Auswirkung.
- Die Lüftungsöffnungen müssen immer frei sein. Abgedeckte und verschmutzte Öffnungen führen zu einem hohen Energieverbrauch. Sorgen Sie für ausreichend Platz rund um das Gerät, sodass eine gute Lüftung und ein guter Luftstrom um das Gerät herum gewährleistet sind.
- Öffnen Sie die Türen des Geräts nicht häufiger als unbedingt erforderlich und lassen Sie die Türen möglichst kurz offen.
- Der Abstand zwischen den Einlegeböden und der Rückwand gewährleistet eine gute Luftzirkulation. Legen Sie daher keine Lebensmittel direkt gegen die Rückwand.
- Stellen Sie den Thermostat weniger kalt ein, wenn die Umstände dies zulassen.
- Lassen Sie gekochte Lebensmittel, die Sie im Gerät aufbewahren möchten, erst auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie hineinstellen.
- Ein nicht gut schließendes Türgummi kann zu einem höheren Energieverbrauch führen. Lassen Sie das Gummi daher rechtzeitig durch eine entsprechend befugte Person austauschen.
- Das Nichteinhalten dieser Anweisungen kann zu einem höheren Energieverbrauch führen.

Umweltfreundliche Entsorgung



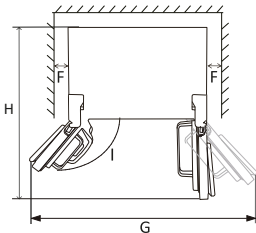
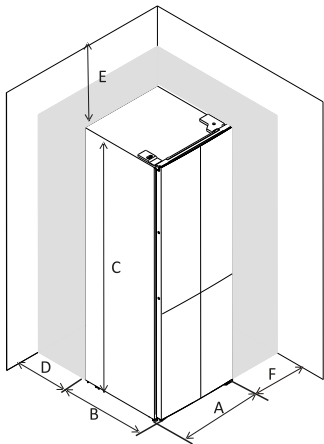
Recycling - WEEE

- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial auf eine umweltfreundliche Weise.
- Dieses Gerät ist mit dem Symbol der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten gekennzeichnet. Diese Richtlinie enthält die gesetzlichen Rahmenbedingungen für die Rücknahme und das Recycling von Altgeräten, die innerhalb der gesamten EU gelten.

Abmessungen und freier Platz rund um das Gerät

- Sorgen Sie für ausreichenden Platz an der Vorderseite, sodass die Tür geöffnet werden kann.
- Lassen Sie auf beiden Seiten des Geräts mindestens 100 mm Platz frei.

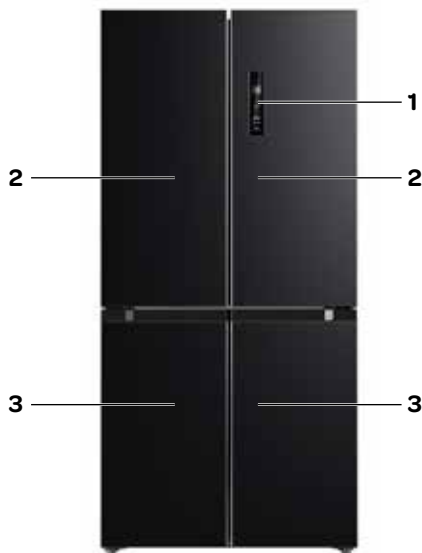
Achtung: Das Gerät ist nicht für den Einbau geeignet.



A	795
B	740
C	1800
D	Min = 100
E	Min = 50
F	Min = 100
G	1580
H	1530
I	135°

2 Produktbeschreibung

1. Bedienfeld
2. Tür Kühlbereich
3. Tür Gefrierbereich
4. Innenbeleuchtung
5. Türfach
6. Glasboden
7. Gemüseschublade
8. Flaschenregal
9. Variable Frischhalteschublade
10. Pizzaschublade
11. Gefrierschublade
12. Stellfüße

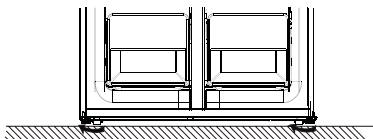
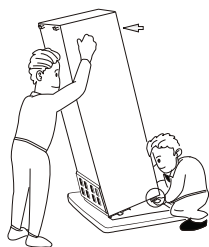


3 Inbetriebnahme

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, müssen Sie Folgendes tun: Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und eventuelle Werbeaufkleber. Bewahren Sie die Verpackung (Plastikbeutel, Styropor und Pappe) immer für Kinder unzugänglich auf. Kontrollieren Sie das Gerät nach dem Auspacken gründlich auf äußerliche Schäden, die eventuell durch den Transport entstanden sein können. Stellen Sie das Gerät auf einen festen, ebenen Untergrund und achten Sie darauf, dass rundherum ausreichend Platz für die Lüftung vorhanden ist. Zwischen dem Gerät und den Wänden müssen rundherum mindestens 10 cm frei sein. Auf diese Weise kann das Gerät die Wärme gut ableiten, richtig kühlen und sparsam laufen. Mit den Stellfüßen können Sie das Gerät waagrecht ausrichten. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Heizungen oder Herden. Beachten Sie die Klimaklasse des Geräts. Wenn es in einem zu kühlen Raum aufgestellt wird, funktioniert das Gerät nicht optimal.

Lassen Sie das Gerät nach dem Aufstellen mindestens drei Stunden stehen, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.

Reinigen Sie zuerst die Innenseite des Geräts. Verwenden Sie dazu warmes Wasser mit beispielsweise Spülmittel, Allesreiniger oder Soda. Wischen Sie die Innenseite des Geräts nach der Reinigung mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie alles gründlich nach. Lassen Sie das Gerät 1 bis 2 Stunden trocknen.



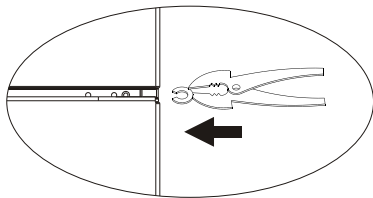
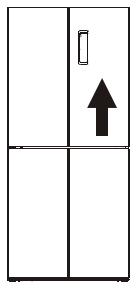
GERÄT WAAGERECHT AUSRICHTEN

- Verwenden Sie die Stellfüße links und rechts, um das Gerät waagrecht aufzustellen.
- Drehen Sie die Stellfüße im Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank höher zu stellen.
- Drehen Sie die Stellfüße gegen den Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank tiefer zu stellen.

TÜREN AUSRICHTEN

Wenn die Türen des Geräts nach dem Waagrechtstellen nicht richtig miteinander ausgerichtet sind, kann die Höhe angepasst werden. Gehen Sie dazu gegebenenfalls wie folgt vor:

- Erhöhen Sie die Position der Tür, die zu tief hängt.
- Drücken Sie dazu einen im Lieferumfang enthaltenen C-Ring mit einer Zange in den Spalt zwischen dem Drehpunkt und dem Scharnierpunkt an der Unterseite der Tür.
- Wie viele C-Ringe Sie benötigen, hängt von der Größe des Spalts ab.



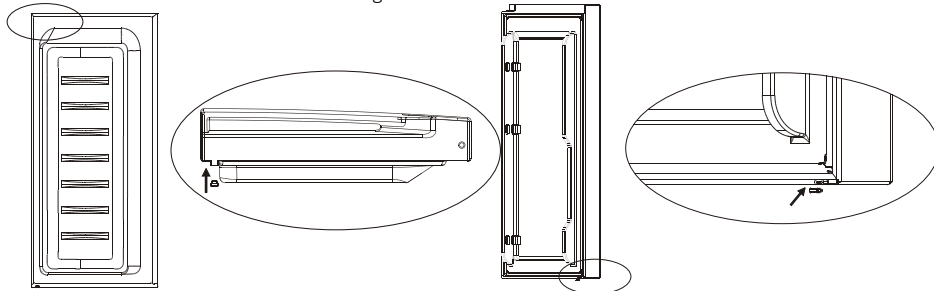
Achtung: Gehen Sie vorsichtig vor und passen Sie auf, dass Sie Ihre Finger nicht zwischen der Tür einklemmen. Verwenden Sie eine Zange.

Achtung: Achten Sie darauf, dass kleine Teile wie C-Ringe für Kinder unzugänglich sind; andernfalls besteht die Gefahr, dass diese verschluckt werden.

STOSSDÄMPFENDER GUMMIBLOCK

Auf jeder Tür befindet sich ein Gummiblock. Dieser sorgt dafür, dass sich die Tür sanft schließt.

Entfernen Sie diese Blöcke nicht. Wenn ein Block bei einer Tür fehlt, können Sie einen neuen aus dem Zubehörbeutel nehmen und auf der Tür anbringen.



Achtung: Achten Sie darauf, dass kleine Teile wie Gummiblöcke für Kinder unzugänglich sind; andernfalls besteht die Gefahr, dass diese sie verschlucken.

4 Verwendung

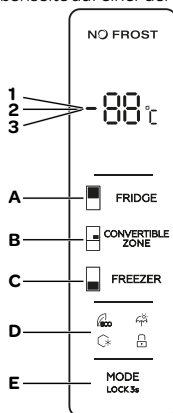
Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt, und stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Das Bedienfeld befindet sich an der Außenseite auf einer der Türen.

Tasten

- A. Temperatur für Kühlbereich einstellen
- B. Temperatur für variable Frischhalteschublade einstellen
- C. Temperatur für Gefrierbereich einstellen
- D. Anzeigen - zusätzliche Funktionen (ECO, Urlaub, Super-Gefrieren)
- E. Sperren/Entsperren und Funktion

Anzeige

- 1. Temperatur Kühlbereich
- 2. Temperatur Gefrierbereich
- 3. Temperatur der variablen Zone



Wichtiger Hinweis: Das Bedienfeld leuchtet nur auf, wenn eine Taste gedrückt oder eine der Türen geöffnet wird. Beim Öffnen einer der Türen ertönt ein akustisches Signal und das Display bleibt etwa 2 Minuten eingeschaltet. In der restlichen Zeit steht das Bedienfeld auf Stand-by und es leuchtet nicht.

Wichtig: Das Bedienfeld wird von selbst automatisch gesperrt. Nach 25 Sekunden ohne Tastenbetätigung wird das Bedienfeld automatisch gesperrt. Sie können die folgenden Funktionen nur bei entsperrem Bedienfeld nutzen. Wenn das Bedienfeld gesperrt ist, erlischt die Beleuchtung des Displays nach etwa 2 Minuten.

Hinweis: Es wird empfohlen, die Temperatur für den Kühlbereich auf 4° C einzustellen. Die eingestellte Temperatur für den Gefrierbereich sollte -18° C betragen.

Hinweis: Die Umgebungstemperatur, die Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird, und die Position des Geräts wirken sich auf die Temperatur im Inneren aus. Berücksichtigen Sie dies bitte bei der Einstellung des Thermostats.

TEMPERATURANZEIGE

Folgende Temperatureinstellungen werden nacheinander angezeigt:

- 1. Temperatur Kühlbereich
- 2. Temperatur Gefrierbereich
- 3. Temperatur der variablen Frischhalteschublade

TEMPERATUR DES KÜHLBEREICHS EINSTELLEN - FRIDGE

Drücken Sie die Taste, um die Temperatur des Kühlbereichs einzustellen; die Taste blinkt. Drücken Sie die Taste mehrere Male, um die richtige Temperatur auszuwählen.

Die Temperatur kann auf folgende Werte eingestellt werden: 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C. Nachdem Sie eine Einstellung vorgenommen haben, blinkt die Temperatur 5 Sekunden lang; anschließend ist diese bestätigt.

TEMPERATUR DES GEFRIERBEREICHS EINSTELLEN - FREEZER

Drücken Sie die Taste, um die Temperatur des Gefrierbereichs einzustellen; die Taste blinkt. Drücken Sie die Taste mehrere Male, um die richtige Temperatur auszuwählen.

Die Temperatur kann auf folgende Werte eingestellt werden: -14 °C, -15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C. Nachdem Sie eine Einstellung vorgenommen haben, blinkt die Temperatur 5 Sekunden lang; anschließend ist diese bestätigt.

TEMPERATUR DER VARIABLEN FRISCHHALTESCHUBLADE EINSTELLEN - CONVERTIBLE ZONE

Drücken Sie die Taste, um die Temperatur der variablen Frischhalteschublade einzustellen; die Taste blinkt. Drücken Sie die Taste mehrere Male, um die richtige Temperatur auszuwählen.

Die Temperatur kann auf folgende Werte eingestellt werden: 5 °C, 4 °C, 3 °C, 2 °C, 1 °C, 0 °C, -1 °C, -2 °C, -3 °C. Nachdem Sie eine Einstellung vorgenommen haben, blinkt die Temperatur 5 Sekunden lang; anschließend ist diese bestätigt.

Temperatur	Geeignet für das Aufbewahren von
3 °C ~ 5 °C	frischem Obst und Gemüse
0 °C ~ 2 °C	trockenen Lebensmitteln sowie Getränken wie Bier, Rotwein, Säften
-3 °C ~ -1 °C	verpacktem/n rohem/n Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten für die Dauer von 1 bis 2 Tagen

MODUS/ SPERREN / ENTSPERREN - MODE LOCK

Drücken Sie die Taste MODE mehrere Male.

Folgende Einstellungen/Modi werden nacheinander angezeigt: ECO-Modus → Urlaubsmodus → Super-Gefrieren → keine Anzeige. Wenn Sie nach „keine Anzeige“ erneut die Taste MODE drücken, gelangen Sie wieder zu „ECO“.

Tasten sperren/entsperren

Wenn das Bedienfeld Ihres Geräts gesperrt ist, drücken Sie die Taste MODE 3 Sekunden lang, um das Bedienfeld zu entsperren. Sie hören dann ein akustisches Signal.

Wenn Sie das Bedienfeld Ihres Geräts sperren möchten, drücken Sie die Taste MODE 3 Sekunden lang, um das Bedienfeld zu sperren. Sie hören dann ein akustisches Signal und das Symbol  leuchtet auf.

ECO-Modus

Dieser Modus hilft Ihnen dabei, den Energieverbrauch Ihres Kühlschranks zu reduzieren; er passt die Temperaturen im Gerät an die Umgebungstemperatur an.

Die Temperatur im Kühl- und Gefrierbereich wird abhängig von der Umgebungstemperatur konform der Tabelle unten eingestellt.

Umgebungstemperatur (T)	T ≤ 13 °C	13 °C < T ≤ 20 °C	20 °C < T ≤ 27 °C	27 °C < T ≤ 34 °C	T > 34 °C
Kühlschranktemperatur	3 °C	4 °C	5 °C	6 °C	8 °C
Gefrierschranktemperatur	-18 °C	-18 °C	-18 °C	-16 °C	-15 °C

Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie den ECO-Modus aus. Nachdem Sie Ihre Auswahl getroffen haben, leuchtet das Symbol ECO 5 Sekunden lang, anschließend ist die Einstellung bestätigt.

Achtung: Die Tasten für den Kühl- und Gefrierbereich können in diesem Modus nicht verwendet werden. Die Temperatur der Frischhalteschublade kann jedoch eingestellt werden.

Um den ECO-Modus zu deaktivieren, drücken Sie die Taste MODE, bis das Symbol nicht mehr leuchtet.

Urlaubsmodus

Mit diesem Modus wird verhindert, dass der Kühlschrank unnötig Energie verbraucht, wenn er nicht normal genutzt wird, z. B. während eines Urlaubs. Wenn dieser Modus ausgewählt ist, wird die Temperatur des Gefrierbereichs automatisch auf -18 °C eingestellt und die Temperatur der Kühlbereich wird automatisch +17 °C.

Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie den Urlaubsmodus aus. Nachdem Sie Ihre Auswahl getroffen haben, leuchtet das Symbol für den Urlaubsmodus 5 Sekunden lang, anschließend ist die Einstellung bestätigt.

Achtung: Die Taste für den Kühlbereich kann in diesem Modus nicht verwendet werden. Die Temperatur des Gefrierbereichs und der Frischhalteschublade kann jedoch eingestellt werden.

Um den Urlaubsmodus zu deaktivieren, drücken Sie die Taste MODE, bis das Symbol nicht mehr leuchtet.

Super-Gefrieren

Verwenden Sie diesen Modus, wenn das Gerät warm wird und nicht mehr richtig kühlt, zum Beispiel bei extrem heißem Wetter, durch häufig geöffnete Türen oder weil eine große Menge an Lebensmitteln auf einmal in das Gerät gestellt wird. Um die niedrige Temperatur wiederherzustellen, wählen Sie die Funktion Super-Gefrieren.

Wenn dieser Modus ausgewählt ist, wird die Temperatur des Gefrierbereichs automatisch für maximal 50 Stunden auf -25 °C eingestellt. Danach kehrt das Gerät zur vorher eingestellten Temperatur zurück.

Um die Funktion Super-Gefrieren einzustellen, drücken Sie die Taste MODE, bis das Symbol für Super-Gefrieren blinkt. Um den Modus zu deaktivieren, drücken Sie die Taste MODE, bis das Symbol nicht mehr leuchtet.

Hinweis: Verwenden Sie die Funktion Super-Gefrieren, wenn Sie viele Lebensmittel auf einmal einfrieren möchten. Das Einfrieren geht dann schneller, die Nährstoffe bleiben erhalten und Sie können die Lebensmittel lange aufbewahren.

ALARM TÜR OFFEN

Wenn eine der beiden oberen Türen länger als 60 Sekunden offen ist, ertönt ein Alarm, der anzeigt, dass eine Tür geöffnet ist. Schließen Sie die Türen immer schnellstmöglich oder drücken Sie auf dem Bedienfeld eine beliebige Taste, um den Türalarm auszuschalten. Wenn eine Tür zu lange offen ist, können die Lebensmittel verderben.

5 Reinigung und Wartung

Bevor Sie das Gerät reinigen, müssen Sie es ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Reinigen Sie die Innenseite des Geräts. Verwenden Sie dazu warmes Wasser mit beispielsweise Spülmittel, Allesreiniger oder Soda, um unangenehmen Gerüchen vorzubeugen. Wischen Sie die Innenseite des Geräts nach der Reinigung mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie alles gründlich nach. Lassen Sie das Gerät 1 bis 2 Stunden trocknen. Die Böden, die Schubladen und die Türfächer können Sie einfach aus dem Gerät nehmen und mit der Hand reinigen. Diese Teile dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.



Bereiche im Gerät, die schwer zu reinigen sind (z. B. kleine Öffnungen oder Ecken), sollten regelmäßig mit einem weichen Tuch oder einer weichen Bürste gereinigt werden. Gegebenenfalls kann dabei auch ein Hilfsmittel wie ein dünner Stab (z. B. ein Cocktailspeißer oder ein Zahnstocher) verwendet werden, um sicherzustellen, dass in diesen Bereichen keine Verunreinigungen entstehen.

Reinigen Sie die Außenseite des Geräts und die Türgummis mit einem weichen feuchten Tuch.

Reinigen Sie die Rückseite des Geräts mindestens einmal pro Jahr mit einem Staubsauger, sodass der Kondensator und die Lüftungsöffnungen sauber bleiben und das Gerät optimal funktionieren kann.

Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals harte Bürsten, Stahlwolle, Scheuermittel (wie Zahnpasta), organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Öle usw.), kochendes Wasser, saure oder alkalische Produkte, da diese sowohl die Oberfläche als auch das Innere des Geräts beschädigen können. Durch kochendes Wasser und Benzol können Kunststoffteile verformen oder beschädigt werden.

Abtauen

Das gesamte Gerät ist mit der **No-Frost**-Technologie ausgestattet. Bei korrekter Verwendung bildet sich kein Eis.

Sollte dennoch eine Eisschicht entstehen, müssen Sie den Gefrierbereich abtauen, wenn die Eisschicht eine Dicke von 3 mm erreicht hat. Nehmen Sie alle Produkte aus dem Gefrierbereich. Bewahren Sie gefrorene Produkte in Zeitungen oder Decken gehüllt an einem kühlen Ort auf. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie die Tür des Kühlbereichs während des Abtausens des Gefrierbereichs geschlossen.

Tauen Sie den Gefrierbereich ab. Sie können das Abtauen beschleunigen, indem Sie eine Schale mit heißem Wasser in den Gefrierbereich stellen. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände aus Metall, um Eis aus dem Gefrierbereich zu entfernen. Verwenden Sie dazu einen Eisschaber aus Kunststoff.

Reinigen Sie den Gefrierbereich und trocknen Sie ihn anschließend gründlich. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und stellen Sie den Thermostat wieder auf den gewünschten Stand. Legen Sie die gefrorenen Produkte erst in den Gefrierbereich zurück, wenn dieser wieder die richtige Temperatur erreicht hat.

Warnung: Entfernen Sie Eisablagerungen niemals mit scharfen Gegenständen, Abtausprays, einem Föhn, einem Heizstrahler oder etwas Ähnlichem.

Dies kann zu unsicheren Situationen und irreparablen Schäden am Gerät führen.



Austauschen der LED-Lampe

In diesem Gerät befindet sich eine LED-Lampe. Diese Lampe hat eine lange Lebensdauer.

Sollte die LED-Lampe im Gerät defekt sein, können Sie diese nicht selbst austauschen.

Nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst von Inventum auf.

6 Störungen selbst beheben

Störung	Lösung
Das Gerät funktioniert überhaupt nicht	Kontrollieren Sie, ob der Stecker richtig in die Steckdose gesteckt ist.
	Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung im Haus unterbrochen war/ist.
	Überprüfen Sie den Stecker.
	Überprüfen Sie die Sicherung im Zählerschrank.
	Überprüfen Sie, ob die Netzspannung in der Hausanlage mit der für das Gerät benötigten Spannung übereinstimmt.
	Überprüfen Sie die Steckdose. Stecken Sie den Stecker in eine andere Steckdose, von der Sie wissen, dass diese funktioniert.
Die Temperatur im Gerät ist nicht niedrig genug.	Überprüfen Sie, ob das Gerät nicht zu voll ist.
	Überprüfen Sie, ob die Innentemperatur mit der eingestellten Temperatur übereinstimmt.
	Ist das Gerät direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt oder befindet es sich in der Nähe einer Wärmequelle?
	Überprüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur mit der Klimaklasse des Geräts übereinstimmt.
	Werden die Türen des Geräts regelmäßig geöffnet? Die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung kann dazu führen, dass sich beim häufigen Öffnen der Türen viel Feuchtigkeit im Gerät ansammelt.
Die Temperatur im Gerät zu niedrig	Erhöhen Sie die Temperatur des Geräts.
Die Oberflächen an der Innenseite sind feucht	Dies wird durch Kondensation verursacht - trocknen Sie die Innenseiten des Geräts.
Die Außenseite des Geräts ist feucht	Dies wird durch Kondensation verursacht - trocknen Sie die Außenseite des Geräts.
Das Gerät stinkt/unangenehmer Geruch	Überprüfen Sie, ob sich abgelaufene Lebensmittel und/oder offene Verpackungen im Kühlschrank befinden.
	Überprüfen Sie, ob im Gerät etwas auf die Einlegeböden oder in die Schubladen ausgelaufen ist. Nehmen Sie gegebenenfalls die Schubladen heraus, um alles gut zu kontrollieren. Wenn etwas ausgelaufen ist und nicht gereinigt wurde, kann dies unangenehme Gerüche verursachen.
Die Türen schließen nicht gut	Überprüfen Sie, ob sich etwas zwischen der Tür befindet, was das Schließen der Tür verhindert.
	Überprüfen Sie, dass das Türgummi richtig eingesetzt und nicht verdreht oder gerissen ist.
	Überprüfen Sie, ob das Gerät waagrecht steht.

Bei der normalen Verwendung des Kühlgeräts können verschiedene Arten von Geräuschen auftreten, die keinerlei Einfluss auf die einwandfreie Funktion haben.

Geräusche, die während der normalen Verwendung des Geräts zu hören sind, werden durch die Funktion des Thermostats, den Kompressor (Einschaltgeräusch), das Kühlsystem (Schrumpfen und Ausdehnen des Materials durch Temperaturunterschiede und das Strömen von Kühlflüssigkeit) verursacht.

1 consignes de sécurité

- **Lisez attentivement et entièrement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, et conservez-le soigneusement pour une consultation future.**
- Utilisez cet appareil uniquement aux fins décrites dans ce mode d'emploi. Cet appareil convient pour la conservation de produits alimentaires. Le compartiment de congélation vous permet également de congeler des produits alimentaires frais.
- Raccordez l'appareil uniquement à une source de courant alternatif, à une prise murale mise à la terre, dont la tension de secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- L'appareil fait partie de la classe de protection I et ne peut être utilisée qu'avec une borne mise à la terre. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de fonctionnement impropre et d'éventuels dommages causés par des installations électriques inappropriées.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil, par exemple se cacher dedans. Ceci est dangereux.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers qui peuvent résulter de la manipulation d'appareils électriques. Par conséquent, ne laissez jamais des enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance. Tenez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- L'appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes utilisent l'appareil sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
- L'appareil ne doit pas être nettoyé ni entretenu par des enfants, sauf si cela est effectué sous surveillance.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé ou ne passe pas le long de bords tranchants, durant l'installation.
- N'utilisez pas d'adaptateurs simples/multiples ou de rallonges à l'arrière de l'appareil.

- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas courbé excessivement et ne soit pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Le point de raccordement, la prise de courant murale et/ou la fiche mâle doivent toujours être accessibles.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le câble d'alimentation ou l'appareil sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne plus correctement ou s'il est tombé ou est endommagé d'une autre manière. Dans ce cas, demandez conseil au vendeur ou à notre service technique. Ne remplacez en aucun cas la fiche ou le câble d'alimentation vous-même.
- Le déplacement et l'installation de l'appareil doivent être effectués par au minimum deux personnes.
- Lors du déplacement de l'appareil, ne le soulevez pas et ne le tirez pas par les portes ou poignées.
- Déplacez l'appareil avec prudence, afin d'éviter de détériorer le sol.
- Vérifiez si l'appareil n'est pas placé trop près d'une source de chaleur.
- Ne placez pas d'appareils générant de la chaleur au-dessus du réfrigérateur, comme un four micro-ondes ou un four.
- Afin d'assurer une ventilation correcte, un espace libre de 10 cm doit être conservé autour de l'appareil.
- Installez l'appareil sur un sol ou support ferme, plat et stable.
- Installez l'appareil dans un endroit sec et correctement ventilé.

L'appareil est prévu pour être utilisé dans une pièce dont la température ambiante relève de la classe suivante, en fonction de la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.

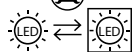
Classe climatique	Température ambiante
SN	De 10 à 32 °C
N	De 16 à 32 °C
ST	De 18 à 38 °C
T	De 18 à 43 °C

- Ne couvrez jamais les orifices de ventilation.
- Veillez à ce que les conduites de liquide réfrigérant ne se détériorent pas.
- Un montage mural du filtre à eau doit être effectué exclusivement par un installateur agréé.
- Ne conservez pas de substances explosives ou facilement inflammables dans l'appareil. Les vapeurs peuvent entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

- Ne conservez pas dans le congélateur de pots ou bouteilles en verre contenant des liquides, car ils pourraient se briser du fait de la congélation.
- N'employez pas de moyens mécaniques, électriques ou chimiques pour accélérer le processus de dégivrage.
- Les réparations sur appareils électriques ne doivent être effectuées que par des techniciens spécialisés.
- L'appareil doit être utilisé exclusivement à l'intérieur.
- Lorsque l'appareil est nettoyé ou réparé, retirez toujours la fiche de la prise de courant.
- N'utilisez jamais l'appareil avec des pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées ou livrées par le fabricant.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation ou sur l'appareil pour débrancher la fiche de la prise de courant murale. Ne touchez jamais la fiche électrique avec les mains mouillées ou humides.
- Attention aux glaçons et glaces. S'ils sont consommés sitôt sortis du congélateur, ils peuvent provoquer des blessures par hypothermie.
- Ne plongez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau.
- N'utilisez jamais un nettoyeur à haute pression ou à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- L'appareil ne convient pas pour une utilisation avec une minuterie ou une commande à distance séparée.



Avertissement :



- Faites remplacer la source lumineuse par un installateur agréé.
- Cet appareil convient pour un usage domestique et analogue, par exemple :
 - dans les cuisines destinées au personnel, dans les magasins, les bureaux et autres lieux de travail ;
 - par des clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
 - dans les formes d'hébergement de type chambre d'hôte ;
 - dans les fermes.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Une utilisation inappropriée de l'appareil annule tout droit à une indemnisation en cas d'éventuels défauts, et annule la garantie.

FLUIDE RÉFRIGÉRANT

Le fluide réfrigérant isobutane (R600a) se trouve dans le circuit de réfrigérant de l'appareil. Il s'agit d'un gaz naturel et particulièrement inoffensif pour l'environnement ; il est cependant très inflammable. Pendant le transport et l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucun des éléments du circuit de réfrigérant soit endommagé. Le fluide réfrigérant (R600a) est inflammable.

AVERTISSEMENT : Les réfrigérateurs contiennent un fluide réfrigérant et des gaz isolants. Les fluides réfrigérants et gaz doivent être évacués de manière professionnelle, étant donné qu'ils peuvent provoquer des blessures oculaires ou s'enflammer. Veillez à ce que les tuyaux du circuit de réfrigérant ne soient pas endommagés avant l'évacuation de l'appareil pour sa mise au rebut.



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie / matériau inflammable

Lorsque le circuit de réfrigérant est endommagé :

- Évitez les flammes nues et sources d'inflammation.
 - Aérez abondamment la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
- Il est dangereux de modifier les spécifications ou de modifier ce produit d'une manière ou d'une autre. Les dommages au niveau du câble d'alimentation peuvent entraîner un court-circuit, un incendie et/ou des électrocutions.

INFORMATION SUR LES MOYENS D'ÉVITER LA CONTAMINATION DES ALIMENTS

Suivez les instructions ci-dessous pour éviter la contamination des aliments :

- Une ouverture prolongée de la porte peut entraîner une forte hausse de la température dans les compartiments.
- Nettoyez régulièrement les surfaces qui entrent en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation ouverts.
- Conservez la viande et le poisson crus dans les bacs prévus à cet effet dans le réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou qu'ils s'égouttent dessus.
- Les compartiments pour aliments surgelés avec deux étoiles conviennent pour conserver des aliments préalablement congelés, conserver ou faire de la glace et pour faire des glaçons.
- Les compartiments avec une, deux ou trois étoiles ne sont pas adaptés pour la congélation d'aliments frais.

Ordre	TYPE de compartiment	Temp. de conservation recommandée [°C]	Aliments appropriés
1	Réfrigérateur	+2 ~ +8	Œufs, aliments cuits, aliments emballés, fruits et légumes, produits laitiers, gâteaux, boissons et autres aliments qui ne sont pas adaptés pour la congélation.
2	Congélateur (***)*	≤-18	Produits de la mer (poisson, crevettes, coquillages), produits d'eau douce et produits carnés (durée de conservation recommandée de 3 mois ; plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la valeur nutritive se dégradent) ; convient pour des aliments frais congelés.
3	Congélateur ***	≤-18	Produits de la mer (poisson, crevettes, coquillages), produits d'eau douce et produits à base de viande (durée de conservation recommandée de 3 mois ; plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la valeur nutritive se dégradent) ; convient pour des aliments frais congelés.
4	Congélateur **	≤-12	Produits de la mer (poisson, crevettes, coquillages), produits d'eau douce et produits à base de viande (durée de conservation recommandée de 3 mois ; plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la valeur nutritive se dégradent) ; convient pour des aliments frais congelés.
5	Congélateur *	≤-6	Produits de la mer (poisson, crevettes, coquillages), produits d'eau douce et produits carnés (durée de conservation recommandée de 3 mois ; plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la valeur nutritive se dégradent) ; convient pour des aliments frais congelés.
6	0 étoile	-6 ~ 0	Viande de porc, bœuf, poisson, poulet frais, certains aliments transformés conditionnés, etc. (il est recommandé de les consommer le jour même et de ne pas les conserver de préférence plus de 3 jours). Aliments transformés partiellement conditionnés dans un emballage fermé (aliments non adaptés pour la congélation).
7	Réfrigération	-2 ~ +3	Viande de porc, bœuf, poulet, produits d'eau douce frais/surgelés, etc. (conserver max. 7 jours en dessous de 0 °C ; au-dessus de 0 °C, la consommation le jour même est recommandée ; ne pas conserver plus de 2 jours de préférence). Produits de la mer (pendant 15 jours en dessous de 0 °C ; conservation au-dessus de 0 °C non recommandée).
8	Aliments frais	0 ~ +4	Viande de porc, bœuf, poisson, poulet frais, aliments cuits, etc. (Il est recommandé de les consommer le jour même et de ne pas les conserver de préférence plus de 3 jours).
9	Vin	+5 ~ +20	Vin rouge, vin blanc, vin mousseux, etc.

ATTENTION :

Conservez les différents aliments selon les compartiments ou la température de conservation visée pour les produits que vous avez achetés.

- Si le réfrigérateur reste vide pendant une période prolongée, éteignez-le. Dégivrez, nettoyez et séchez l'appareil, et laissez la porte ouverte afin d'éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyage du distributeur d'eau (spécial pour les produits avec distributeur d'eau) :

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils ne sont pas utilisés pendant 48 heures ; rincez complètement le système d'eau raccordé à une arrivée d'eau, si l'eau n'a pas été soutirée pendant 5 jours.

AVERTISSEMENT

- Emballez les produits alimentaires dans des sacs et les liquides dans des bouteilles ou dans des bacs fermés avec des couvercles, avant de les placer dans le réfrigérateur, afin d'éviter les problèmes liés à la difficulté de nettoyer l'intérieur de l'appareil.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

L'appareil est économe en énergie. Économisez encore plus d'énergie en utilisant l'appareil sur la base des conseils suivants pour les économies d'énergie ainsi qu'une mise au rebut de l'appareil dans le respect de l'environnement.

Économies d'énergie

- Une température ambiante élevée affecte négativement la consommation d'énergie. La lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur à proximité de l'appareil, peuvent également avoir une influence négative.
- Les orifices de ventilation doivent rester dégagés. Des orifices couverts ou encrassés entraînent une hausse de la consommation d'énergie. Prenez soin de ménager suffisamment d'espace libre autour de l'appareil, afin que la ventilation et la circulation d'air autour de l'appareil puissent s'effectuer correctement.
- N'ouvrez pas les portes de l'appareil plus souvent que nécessaire et laissez les portes le moins longtemps possible ouvertes.
- L'écartement entre les clayettes et la paroi du fond assure une circulation libre de l'air. Ne placez pas d'aliments contre la paroi du fond.
- Réglez le thermostat sur une position plus basse lorsque les conditions le permettent.
- Laissez refroidir au préalable jusqu'à la température ambiante les aliments cuits que vous souhaitez conserver dans l'appareil, avant de les placer dedans.
- Un joint de porte qui ne ferme pas correctement peut entraîner une augmentation de la consommation d'énergie. Dès lors, faites-le remplacer à temps par une personne qualifiée.
- Si les instructions ne sont pas respectées, la consommation d'énergie pourra être supérieure.

Mise au rebut dans le respect de l'environnement



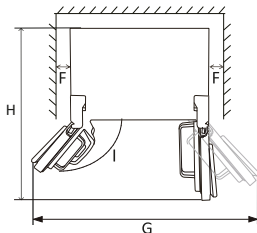
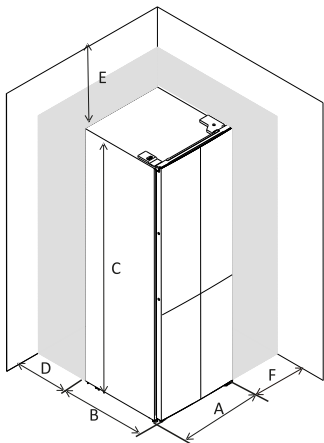
Recyclage - DEEE

- Mettez le matériau d'emballage au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Cet appareil est étiqueté selon la Directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). La directive détermine le cadre pour le retour et le recyclage des appareils usagés comme celui-ci, applicable dans l'ensemble de l'UE.

Dimensions et espace libre autour

- Maintenez suffisamment d'espace libre sur le devant pour pouvoir ouvrir la porte.
- Laissez un espace libre minimum de 100 mm de chaque côté.

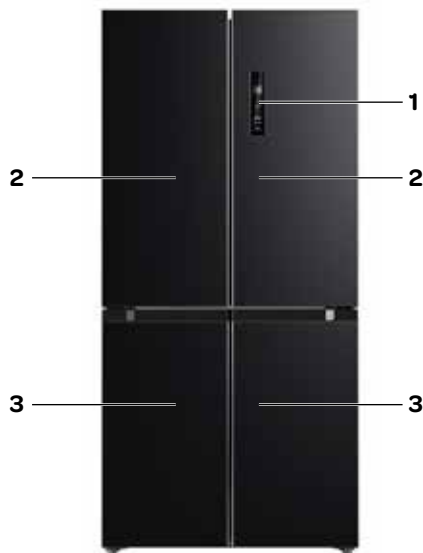
Attention : l'appareil ne convient pas en tant qu'appareil encastré.



A	795
B	740
C	1800
D	min = 100
E	min = 50
F	min = 100
G	1580
H	1530
I	135°

2 description du produit

1. Panneau de commande
2. Porte du compartiment de réfrigération
3. Porte du compartiment de congélation
4. Éclairage intérieur
5. Compartiment de porte
6. Clayette en verre
7. Bac à légumes
8. Rayonnage pour bouteilles
9. Bac à produits frais variable
10. tiroir à pizza
11. tiroir de congélation
12. Pieds réglables

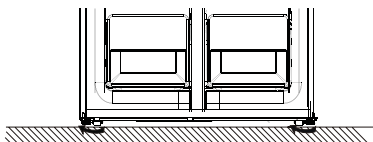
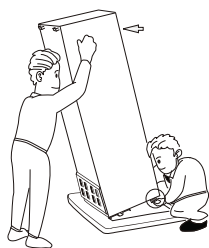


3 mise en service

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vous devez procéder comme suit : déballez l'appareil avec précaution et retirez tout le matériel d'emballage ainsi que d'éventuels autocollants publicitaires. Conservez le matériel d'emballage (sacs en plastique, polystyrène expansé et cartons) hors de portée des enfants. Après avoir déballez l'appareil, vérifiez soigneusement s'il n'a pas été endommagé (dommages apparents) pendant le transport. Placez l'appareil sur une surface solide et plane, et laissez suffisamment d'espace tout autour pour assurer une bonne ventilation. Il faut au minimum 10 cm d'espace tout autour, entre l'appareil et les murs. Ceci permet à l'appareil d'éliminer correctement la chaleur, de bien refroidir et de fonctionner de manière économe en énergie. Les pieds de réglage permettent de placer l'appareil de niveau. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des appareils de chauffage ou des cuisinières. Veillez à respecter la classe climatique de l'appareil. L'appareil ne fonctionnera pas correctement s'il est placé dans une pièce trop froide.

Lorsque l'appareil est installé, laissez-le au repos durant au minimum 3 heures avant de brancher la fiche dans la prise de courant.

Nettoyez au préalable l'intérieur de l'appareil. Utilisez à cet effet une eau savonneuse chaude, avec par exemple du liquide vaisselle, du nettoyant ménager ou de la soude. Après le nettoyage, rincez l'intérieur de l'appareil à l'eau claire puis essuyez tout correctement. Laissez l'appareil sécher durant 1 à 2 heures.



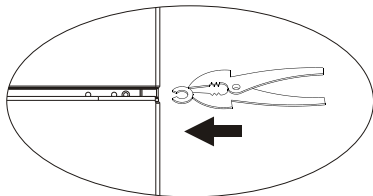
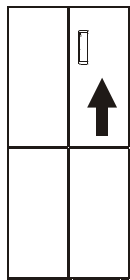
MISE À NIVEAU DE L'APPAREIL

- Utilisez les pieds réglables droit et gauche pour mettre l'appareil de niveau.
- Tournez les pieds réglables dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever le réfrigérateur.
- Tournez les pieds dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour abaisser le réfrigérateur.

ALIGNEMENT DES PORTES

Si les portes de l'appareil ne sont pas alignées correctement entre elles après la mise à niveau, la hauteur peut être ajustée. Si cela s'avère nécessaire, procédez comme suit :

- Relevez la position de la porte qui se trouve trop bas.
- Pour ce faire, enfoncez avec une pince une rondelle en C supplémentaire fournie dans la fente située entre le pivot et le point d'articulation sur le dessous de la porte.
- Le nombre de rondelles en C nécessaires dépend de la taille de la fente.

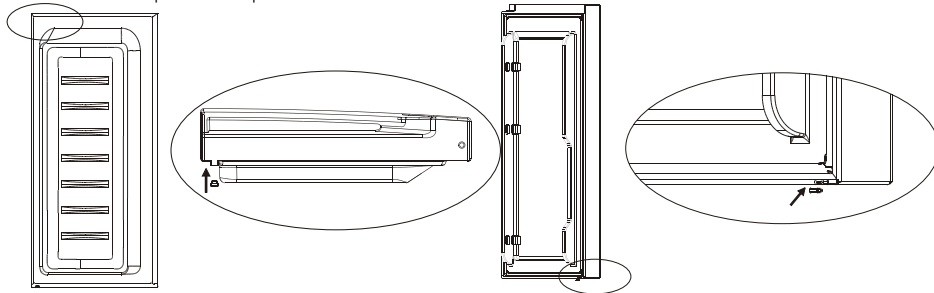


Attention : agissez avec prudence pour veiller à ne pas vous coincer les doigts entre la porte et l'appareil. Utilisez une pince.
Attention : maintenez les pièces de petite taille, telles que les rondelles en C, hors de portée des enfants afin d'éviter qu'elles ne soient avalées.

BUTOIRS EN CAOUTCHOUC

Chaque porte est munie d'un butoir en caoutchouc, qui permet à la porte de se refermer en douceur.

Net retirez pas les butoirs. S'il manque un butoir sur une porte, vous pouvez en prendre un dans le sachet d'accessoires et le placer sur la porte.



Attention : maintenez les pièces de petite taille, telles que les butoirs, hors de portée des enfants afin d'éviter qu'elles ne soient avalées.

4 utilisation

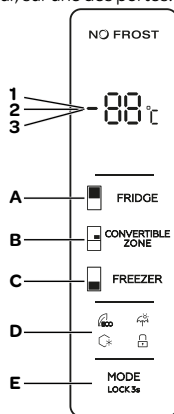
Contrôlez si la tension du réseau correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil, et branchez la fiche dans la prise de courant. La commande de l'appareil se trouve à l'extérieur, sur une des portes.

Touches

- A. Réglage de la température du compartiment de réfrigération
- B. Réglage de la température du bac à produits frais variable
- C. Réglage de la température du compartiment de congélation
- D. Indicateurs - fonctions supplémentaires
(ECO, vacances, supercongélation)
- E. Bloquer/débloquer et fonction

Affichage

- 1. Température du compartiment de réfrigération
- 2. Température du compartiment de congélation
- 3. Température de la zone variable



Important : le panneau de commande s'allume uniquement lorsque vous appuyez sur une touche ou lorsque l'une des portes est ouverte. À l'ouverture de l'une des portes, un signal sonore retentit et l'affichage reste allumé pendant environ 2 minutes. Le reste du temps, le panneau de commande sera en veille et ne sera pas allumé.

Important : le panneau de commande se bloque lui-même automatiquement. Lorsque vous n'appuyez sur aucune touche pendant une durée de 25 secondes, le panneau de commande est bloqué automatiquement. Vous pouvez utiliser les fonctions ci-dessous uniquement lorsque le panneau de commande est débloqué. Dès que le panneau de commande est bloqué, l'éclairage de l'affichage va s'éteindre au bout d'environ 2 minutes.

Indication : le réglage de température conseillé pour le compartiment de réfrigération est de 4 °C. Pour le compartiment de congélation, ce réglage est de -18°C.

Indication : La température ambiante, la fréquence des ouvertures de la porte et la position de l'appareil ont une influence sur la température à l'intérieur de l'appareil. Vous devez donc en tenir compte lors du réglage du thermostat.

AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE

Les réglages de température suivants s'affichent les uns après les autres :

- 1. Température du compartiment de réfrigération
- 2. Température du compartiment de congélation
- 3. Température du bac à produits frais variable

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DU COMPARTIMENT DE RÉFRIGÉRATION - FRIDGE

Appuyez sur la touche pour régler la température du compartiment de réfrigération ; la touche clignote. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour sélectionner la bonne température.

La température peut être réglée sur les positions suivantes : 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C. Une fois le choix effectué, la température clignote pendant 5 secondes et est ensuite confirmée.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DU COMPARTIMENT DE CONGÉLATION - FREEZER

Appuyez sur la touche pour régler la température du compartiment de congélation ; la touche clignote. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour sélectionner la bonne température.

La température peut être réglée sur les positions suivantes : -14 °C, -15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C, -22 °C. Une fois le choix effectué, la température clignote pendant 5 secondes et est ensuite confirmée.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DU BAC À PRODUITS FRAIS VARIABLE - CONVERTIBLE ZONE

Appuyez sur la touche pour régler la température du bac à produits frais ; la touche clignote. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour sélectionner la bonne température.

La température peut être réglée sur les positions suivantes : 5 °C, 4 °C, 3 °C, 2 °C, 1 °C, 0 °C, -1 °C, -2 °C, -3 °C. Une fois le choix effectué, la température clignote pendant 5 secondes et est ensuite confirmée.

Température	Convient pour la conservation de
3 °C ~ 5 °C	fruits et légumes frais
0 °C ~ 2 °C	produits alimentaires secs et boissons, telles que bière, vin rouge, jus
-3 °C ~ -1 °C	viande, poisson, fruits de mer crus conditionnés pendant 1 à 2 jours

MODE/ BLOQUER/ DÉBLOQUER - MODE LOCK

Appuyez un certain nombre de fois sur la touche MODE.

Les positions suivantes apparaissent les unes après les autres : Mode ECO → Mode Vacances → Supercongélation → aucun. Si vous appuyez à nouveau sur la touche MODE après « aucun », la position « ECO » réapparaît.

Blocage / déblocage des touches

Lorsque le panneau de commande de l'appareil est bloqué, maintenez la touche MODE enfoncée pendant 3 secondes pour débloquer le panneau. Un signal sonore retentit.

Si vous voulez bloquer le panneau de commande de l'appareil, maintenez la touche MODE enfoncée pendant 3 secondes pour bloquer le panneau. Un signal sonore retentit et le symbole  s'allume.

Mode ECO

Ce mode permet de lutter contre le gaspillage d'énergie du réfrigérateur et il adapte les températures à l'intérieur de l'appareil à la température ambiante.

En fonction de la température ambiante, la température du compartiment de réfrigération et du compartiment de congélation est réglée selon le tableau ci-dessous.

Température ambiante (T)	T ≤ 13 °C	13 °C < T ≤ 20 °C	20 °C < T ≤ 27 °C	27 °C < T ≤ 34 °C	T > 34 °C
Température du réfrigérateur	3 °C	4 °C	5 °C	6 °C	8 °C
Température du congélateur	-18 °C	-18 °C	-18 °C	-16 °C	-15 °C

Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner le mode ECO. Une fois le choix effectué, le symbole ECO s'allume pendant 5 secondes et est ensuite confirmé.

Attention : les touches pour les compartiments de réfrigération et de congélation ne fonctionnent pas dans cette position. Par contre, la température du bac à produits frais variable peut être réglée.

Pour désactiver le mode ECO, appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que le symbole s'éteigne.

Mode Vacances

Ce mode aide à lutter contre le gaspillage d'énergie du réfrigérateur lorsque celui-ci n'est pas utilisé de manière normale, comme pendant des vacances. Lorsque ce mode est sélectionné, la température du compartiment de congélation va être réglée automatiquement sur -18 °C et la température du compartiment de réfrigération passe automatiquement à +17 °C.

Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner le mode Vacances. Une fois le choix effectué, le symbole de vacances s'allume pendant 5 secondes et est ensuite confirmé.

Attention : la touche pour le compartiment de réfrigération ne fonctionne pas dans cette position. Par contre, la température du compartiment de congélation et du bac à produits frais variable peut être réglée.

Pour désactiver le mode Vacances, appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que le symbole s'éteigne.

Supercongélation

Utilisez ce mode lorsque l'appareil s'échauffe et ne refroidit plus correctement, du fait de conditions météo extrêmement chaudes, parce que les portes sont ouvertes souvent ou qu'une grande quantité d'aliments est placée en une fois dans l'appareil. Pour rétablir la température froide, sélectionnez la fonction de supercongélation.

Lorsque ce mode est sélectionné, la température du compartiment de congélation va être réglée automatiquement sur -25 °C pendant une durée maximale de 50 heures. Ensuite, la température va revenir à la température réglée précédemment. Pour définir la fonction de supercongélation, appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que le symbole de supercongélation clignote.

Pour désactiver le mode, appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que le symbole s'éteigne.

Remarque : utilisez la fonction de supercongélation lorsque vous voulez congeler beaucoup d'aliments en même temps.

La congélation se déroule alors plus rapidement,

les substances nutritives sont conservées et vous pouvez conserver les aliments pendant longtemps.

ALARME DE PORTE OUVERTE

Lorsqu'une ou les deux portes supérieures sont ouvertes pendant plus de 60 secondes, une alarme retentit pour indiquer qu'une porte est ouverte. Refermez toujours les portes le plus rapidement possible ou appuyez sur une touche quelconque sur le panneau de commande pour désactiver l'alarme. Lorsqu'une porte est ouverte trop longtemps, les aliments peuvent se dégrader.

5 nettoyage et entretien

Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le hors tension en débranchant la fiche de la prise de courant murale.

Nettoyez l'intérieur de l'appareil. Utilisez à cet effet une eau savonneuse chaude, avec par exemple du produit vaisselle, du nettoyant ménager ou de la soude pour éviter les mauvaises odeurs. Après le nettoyage, rincez l'intérieur de l'appareil à l'eau claire puis essuyez tout correctement. Laissez l'appareil sécher durant 1 à 2 heures.

Vous pouvez facilement retirer de l'appareil les clayettes, les tiroirs et les étagères de porte, et les laver à la main. Ces éléments ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.



Pour les zones qui sont difficiles à nettoyer à l'intérieur de l'appareil, comme les petits orifices ou les angles, il est conseillé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux ou une brosse douce. Le cas échéant, il est possible d'utiliser un accessoire, comme des petits bâtonnets, un cure-dents par exemple, afin de faire en sorte qu'aucune pollution ne puisse se produire dans ces zones.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil et les joints d'étanchéité de la porte avec un chiffon doux humide.

Nettoyez l'arrière de l'appareil au moins une fois par an avec un aspirateur, de sorte que le condensateur et les orifices de ventilation restent propres et que l'appareil puisse fonctionner de manière optimale.

N'utilisez pas de brosses dures, paille de fer, produits abrasifs (tels que le dentifrice), solvants organiques (tels que l'alcool, l'acétone, les huiles, etc.), eau bouillante, acide ou produits alcalins pour nettoyer l'appareil, étant donné que ces objets et produits peuvent endommager l'appareil sur la surface et à l'intérieur. L'eau bouillante et le benzène peuvent déformer ou endommager les éléments en plastique.

Décongélation

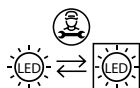
L'intégralité de l'appareil est exempte de givre - **no-frost**. En cas d'utilisation correcte, aucune formation de glace ne doit se produire.

S'il devait tout de même y avoir une couche de glace, dégivrez le compartiment de congélation lorsque la couche de glace a atteint une épaisseur de 3 mm. Enlevez tous les produits du compartiment de congélation. Conservez les produits congelés dans un endroit froid, emballés dans du papier journal et des couvertures. Enlevez la fiche de la prise de courant et maintenez la porte du compartiment de congélation fermée pendant le dégivrage du compartiment de réfrigération. Dégivrez le compartiment de congélation. Pour accélérer le dégivrage, placez un plat rempli d'eau chaude dans la partie congélateur. N'utilisez pas d'objets métalliques pointus ou tranchants pour gratter le compartiment de congélation mais utilisez un grattoir à glace en plastique.

Nettoyez et séchez le compartiment de congélation. Insérez la fiche dans la prise de courant et mettez le thermostat sur la position souhaitée. Remplacez les produits congelés dans le compartiment de congélation uniquement lorsque cette dernière est de nouveau à la température voulue.

Avertissement : N'enlevez jamais la couche de glace à l'aide d'objets pointus ou tranchants, de spray de dégivrage, sèche-cheveux, petit radiateur électrique ou autre équipement comparable.

Ceci pourrait entraîner des situations dangereuses et provoquer des dégâts irréparables pour l'appareil



Remplacement de la lampe LED

Cet appareil est équipé d'une lampe LED. Cette lampe présente une durée de vie prolongée. Lorsque cette lampe LED cesse de fonctionner dans l'appareil, il n'est pas possible de la remplacer soi-même. Contactez le service après-vente de Inventum.

6 dépanner soi-même

Panne	Solution
L'appareil ne fait rien	Vérifiez si la fiche mâle se trouve bien dans la prise de courant.
	Vérifiez s'il y a eu une interruption de courant dans la maison.
	Vérifiez la fiche mâle.
	Vérifiez le fusible dans l'armoire électrique.
	Vérifiez si la tension dans l'installation de la maison correspond à la tension requise pour l'appareil.
	Vérifiez la prise de courant. Branchez la fiche dans une autre prise de courant dont vous êtes sûr(e) qu'elle fonctionne.
La température dans l'appareil n'est pas suffisamment froide	Vérifiez si l'appareil n'est pas trop rempli.
	Vérifiez si la température intérieure correspond à la température prééglée.
	L'appareil se trouve-t-il dans la lumière directe du soleil ou proche d'une source de chaleur ?
	Vérifiez si la température ambiante correspond à la classe climatique de l'appareil.
	Les portes de l'appareil sont-elles ouvertes régulièrement ? L'humidité de l'air ambiante peut entraîner une forte accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil, si les portes sont ouvertes souvent.
La température dans l'appareil est trop froide	Augmentez la température de l'appareil.
Les surfaces à l'intérieur sont humides	Ceci est provoqué par la condensation - séchez l'intérieur de l'appareil.
L'extérieur de l'appareil est humide.	Ceci est provoqué par la condensation - séchez l'extérieur de l'appareil.
L'appareil dégage des (mauvaises) odeurs	Vérifiez si les aliments n'ont pas dépassé la date de péremption et/ou s'il y a des emballages ouverts dans l'appareil. Vérifiez si quelque chose n'a pas coulé dans l'appareil sur les clayettes et dans les bacs. Retirez éventuellement les tiroirs pour pouvoir tout contrôler correctement. Si quelque chose a coulé et n'a pas été nettoyé, ceci peut entraîner des mauvaises odeurs à la longue.
Les portes ne ferment pas bien	Vérifiez s'il n'y a rien entre les portes qui empêche sa fermeture.
	Vérifiez si le joints de porte est bien placé, s'il n'est pas tordu ou déchiré.
	Vérifiez si l'appareil se trouve de niveau.

Dans des conditions normales d'utilisation de l'appareil, différentes sortes de bruits peuvent se produire, qui n'ont aucune influence sur le fonctionnement correct du refroidisseur.

Les bruits qui sont audibles durant un fonctionnement normal, sont provoqués par le fonctionnement du thermostat, du compresseur (mise en marche), du système de réfrigération (contraction et dilatation du matériau sous l'influence de différences de température et de la circulation de fluide réfrigérant).

Algemene service- en garantievoorwaarden

5 jaar Inventum garantie!

1. Op alle producten van het merk Inventum krijg je als consument 5 jaar Inventum garantie.
2. Binnen deze periode wordt een defect product of onderdeel, waardoor normaal functioneren van het product of onderdeel onmogelijk is geworden, altijd gratis gerepareerd of als reparatie niet mogelijk is en/of geen uitkomst biedt omgeruild (door hetzelfde of gelijkwaardig product). De beoordeling hiervan ligt bij Inventum.
3. Om aanspraak te maken op de 5 jaar Inventum garantie, kun je binnen 2 maanden na ontdekking van de storing of het defect teruggaan naar de winkel waar je het product hebt gekocht of contact opnemen met de afdeling service van Inventum via het service aanvraagformulier op de website www.inventum.eu/service.
4. De garantieperiode begint vanaf de datum op het originele aankoopbewijs van het product.
5. Voor het recht op garantie dien je altijd een kopie van het originele aankoopbewijs mee te sturen met de serviceaanvraag en dien je het originele aankoopbewijs te overleggen aan de servicemonteur.
6. De 5 jaar Inventum garantie geldt uitsluitend bij normaal huishoudelijk gebruik van de producten binnen Nederland.

Uitgesloten van garantie

1. De 5 jaar Inventum garantie geldt niet in geval van: normale slijtage, verbruiksartikelen, oneigenlijk gebruik, onvoldoende of verkeerd onderhoud, onjuiste en/of ondeskundige montage en installatie van het apparaat, reparaties door niet geautoriseerde derden, zakelijk of bedrijfsmatig gebruik, ontbreken van het serienummer, schade ontstaan door een van buiten komende oorzaak. Deze opsomming is niet limitatief.
2. B-keus producten en producten die ingebouwd zijn geweest in een showroom vallen niet onder de 5-jaar Inventum garantie en verder zijn hierbij alle optische beschadigingen zoals deuken en krassen en lichte gebruikssporen van iedere vorm van garantie uitgesloten.

Aanmelden van storingen aan Inventum producten

1. Storingen of defecten aan Inventum producten kunnen worden gemeld via het service aanvraagformulier op de website www.inventum.eu/service of via de verkoper van het product.
2. Bij het aanmelden dient een kopie van het originele aankoopbewijs te worden meegestuurd.
3. De afdeling service van Inventum bepaald op basis van de aanmelding en de aankoopnota of het product gerepareerd of omgeruild wordt.

Van belang om te weten

- Producten die worden opgestuurd zonder dat er eerst een aanmelding is gedaan worden niet in behandeling genomen. Op basis van een aanmelding ontvang je van Inventum bericht of er sprake is van garantie en of je het product moet opsturen.
- Vervanging of herstel van een defect product of een onderdeel daarvan leidt niet tot verlenging van de oorspronkelijke garantietermijn.
- Producten die voor vervanging of herstel in aanmerking komen moeten leeggeruimd en schoon zijn.

Kijk voor een uitgebreide uitleg over de garantievoorwaarden en zaken die daarvan zijn uitgesloten op de website van Inventum: www.inventum.eu/algemene-voorwaarden

Deze algemene garantie en servicevoorwaarden gelden voor producten van het merk Inventum met een aankoopdatum vanaf 27 april 2022 en gebruik binnen Nederland.

Voor Inventum producten die buiten Nederland worden gebruikt, maar in een EU-land, gelden de garantieregels van het betreffende land. Inventum verleent alleen in Nederland garantie en service door een witgoedmonteur.

Als consument heb je op grond van de wet recht op een deugdelijk product. Gaat het product eerder stuk dan je mag verwachten? Dan is er sprake van non-conformiteit. De wet biedt in dat geval aan jou als koper een aantal rechtsmiddelen ter bescherming. Deze wettelijke bescherming wordt niet aangetast door de bovenstaande commerciële garantie die door Inventum wordt gegeven op Inventum producten die binnen Nederland worden gebruikt.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 901, 6825 MH Arnhem, Nederland

General terms and conditions of service and warranty

5-year Inventum warranty!

1. Customers enjoy a 5-year full manufacturer's warranty on all Inventum products.
2. Within this period, a defective product or part, which makes normal functioning of the product or part impossible, will always be repaired free of charge or, if repair is not possible and/or does not provide a solution, replaced (by the same or equivalent product). The assessment of this lies with Inventum.
3. In order to make a claim under the 5-year Inventum warranty you must, within two months after discovering the fault or defect, either return the product to the shop where you bought it, or contact the Inventum customer service department by using the form at www.inventum.eu/service.
4. The warranty period starts from the date stated on the product's original sales receipt.
5. To invoke the warranty, you must always send a copy of the original proof of purchase with the service request and present the original proof of purchase to the service technician.
6. The 5-year warranty applies only to normal domestic use of Inventum products within the Netherlands.

Warranty exclusions

1. The 5-year Inventum guarantee does not apply in case of: normal wear and tear, consumables, improper use, insufficient or incorrect maintenance, incorrect and/or inexperienced assembly and installation of the appliance, repairs by unauthorised third parties, business or commercial use, missing serial number, damage caused by an external cause. This enumeration is not exhaustive.
2. B-choice products and products that have been built-in in a showroom are not covered by the 5-year Inventum warranty. All optical damage such as dents, scratches and slight traces of use are excluded from any warranty.

Reporting malfunctions on Inventum products

1. Faults or defects on Inventum products can be reported by using the service request form on the website www.inventum.eu/service or through the seller of the product.
2. A copy of the original proof of purchase must be included with the request.
3. Inventum's service department determines whether the product will be repaired or replaced, based on the request and the sales receipt.

Important to know

- Products sent without prior notification will not be accepted. Further to the notification you will be informed by Inventum whether a warranty applies and whether you must return the product.
- The replacement or repair of a defective product, or a part thereof, does not lead to an extension of the original warranty period.
- Products eligible for replacement or repair must be emptied and clean.

For a detailed explanation of the warranty conditions and items excluded from them, please visit Inventum's website www.inventum.eu/algemene-voorwaarden

These general warranty and service conditions apply to Inventum brand products purchased after 27 April 2022 and intended for use within the Netherlands.

For Inventum products used outside the Netherlands, but within a EU Member State, the warranty rules of that country apply. Inventum provides warranty and service by a white goods technician only in the Netherlands.

As a consumer, you are entitled by law to a properly working product. Does the product break down sooner than you might expect? This means that the product is not in conformity. In that case, the law offers you, the buyer, with a number of legal remedies for your protection. This legal protection is not affected by the above commercial warranty given by Inventum on Inventum products used within the Netherlands.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 901, 6825 MH Arnhem, The Netherlands

Allgemeine Service- und Garantiebedingungen

Fünf Jahre Inventum-Garantie

1. Auf alle Produkte der Marke Inventum erhalten Sie als Konsument fünf Jahre Inventum-Garantie.
2. Innerhalb dieses Zeitraums wird ein defektes Produkt oder Geräteteil, das dazu führt, dass das Produkt oder Geräteteil nicht normal funktioniert, in jedem Fall kostenlos repariert oder, falls Reparatur nicht möglich ist und/oder keine Lösung bietet, (gegen das gleiche oder ein gleichwertiges Produkt) umgetauscht. Die Beurteilung liegt im Ermessen von Inventum.
3. Um Ihren Anspruch auf die fünfjährige Inventum-Garantie geltend zu machen, wenden Sie sich innerhalb von 2 Monaten nach Feststellung der Störung oder des Defektes an das Geschäft, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder kontaktieren Sie die Serviceabteilung von Inventum mittels des Serviceantragsformulars auf der Seite www.inventum.eu/service.
4. Die Garantiezeit beginnt an dem im Originalkaufbeleg des Produktes festgelegten Datum.
5. Zur Geltendmachung des Garantieanspruches ist dem Serviceantrag immer eine Kopie des Originalkaufbeleges beizulegen und ist der Originalkaufbeleg dem Servicetechniker vorzulegen.
6. Die fünfjährige Inventum-Garantie gilt ausschließlich bei normalem Hausgebrauch der Produkte innerhalb der Niederlande.

Garantieausschluss

1. Die fünfjährige Inventum-Garantie gilt nicht im Falle von: normalem Verschleiß, Verbrauchsartikeln, unsachgemäßem Gebrauch, unzureichender oder falscher Wartung, falscher und/oder unfachmännischer Montage und Installation des Gerätes, Reparaturen durch unbefugte Dritte, geschäftlicher oder gewerblicher Nutzung, Fehlen der Seriennummer und Beschädigung durch äußere Einwirkung. Diese Aufzählung ist nicht limitativ.
2. Produkte zweiter Wahl und Produkte, die in einem Ausstellungsraum eingebaut gewesen sind, fallen nicht unter die fünfjährige Inventum-Garantie, und ferner sind alle optischen Schäden wie Beulen und Kratzer sowie leichte Gebrauchsspuren von jeglicher Form der Garantie ausgeschlossen.

Meldung von Störungen an Inventum-Produkten

1. Störungen oder Defekte an Inventum-Produkten können mittels des Serviceantragsformulars auf der Seite www.inventum.eu/service oder über den Verkäufer des Produktes gemeldet werden.
2. Der Meldung ist eine Kopie des Originalkaufbelegs beizulegen.
3. Die Serviceabteilung von Inventum entscheidet auf der Grundlage der Meldung und des Kaufbelegs, ob das Produkt repariert oder umgetauscht wird.

Wichtige Informationen

- Produkte, die zugesandt werden, ohne dass zunächst eine Meldung gemacht wurde, werden nicht bearbeitet. Auf der Grundlage einer Meldung teilt Inventum Ihnen mit, ob die Garantie gilt, und ob Sie das Produkt zusenden sollen.
- Der Ersatz oder die Reparatur eines defekten Produktes oder eines seiner Geräteteile hat nicht eine Verlängerung der ursprünglichen Garantiefrist zur Folge.
- Produkte, die für Ersatz oder Reparatur in Betracht kommen, müssen leer und sauber sein.

Eine ausführliche Erläuterung zu den Garantiebedingungen und den Ausnahmen von der Garantie finden Sie auf der Seite von Inventum: www.inventum.eu/algemene-voorwaarden.

Diese allgemeinen Service- und Garantiebedingungen gelten für Produkte der Marke Inventum mit einem Kaufdatum ab dem 27. April 2022 und Nutzung innerhalb der Niederlande.

Auf Inventum-Produkte, die außerhalb der Niederlande, jedoch in einem EU-Staat genutzt werden, sind die Garantievorschriften des betreffenden Staates anwendbar. Inventum bietet nur in den Niederlanden Garantie und Service durch einen Weißwarentechniker an.

Als Konsument haben Sie aufgrund des Gesetzes Anspruch auf ein solides Produkt. Geht das Produkt früher kaputt, als Sie erwarten durften? In diesem Fall ist von Nichtkonformität die Rede. Das Gesetz bietet Ihnen als Käufer in diesem Fall einige Rechtsmittel zum Schutz. Dieser Rechtsschutz wird von der vorgenannten gewerblichen Garantie von Inventum auf Inventum-Produkte, die in den Niederlanden genutzt werden, nicht berührt.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 901, 6825 MH Arnheim, Niederlande

Conditions générales de garantie et de service après-vente

5 ans de garantie Inventum !

1. En tant que consommateur, vous bénéficiez d'une garantie Inventum de 5 ans sur tous les produits de la marque Inventum.
2. Pendant cette période, un produit défectueux ou une pièce défectueuse, rendant impossible le fonctionnement normal du produit ou de la pièce, sera toujours gratuitement réparé(e) ou, si la réparation n'est pas possible et/ou n'offre pas de solution, échangé(e) (par un produit identique ou équivalent). L'évaluation des défauts incombe à Inventum.
3. Pour revendiquer la garantie Inventum de 5 ans, vous pouvez retourner au magasin où vous avez acheté le produit dans les 2 mois suivant la découverte du défaut ou de la défectuosité, ou contacter le service après-vente d'Inventum par le biais du formulaire de demande d'intervention sur le site Web www.inventum.eu/service.
4. La période de garantie commence à partir de la date figurant sur le bon d'achat original du produit.
5. Pour avoir droit à la garantie, vous devez toujours envoyer une copie du bon d'achat original avec la demande d'intervention et présenter le bon d'achat original au technicien de service.
6. La garantie Inventum de 5 ans s'applique seulement à un usage ménager normal des produits aux Pays-Bas.

Sont exclus de la garantie

1. La garantie Inventum de 5 ans ne s'applique pas aux cas suivants : usure normale, consommables, utilisation abusive, entretien insuffisant ou incorrect, montage et installation incorrects et/ou incompetents de l'appareil, réparations effectuées par des tiers non autorisés, usage professionnel ou commercial, numéro de série manquant, dommages engendrés par une cause externe. Cette énumération n'est pas exhaustive.
2. Les produits de second choix et les produits qui ont été encastres dans une salle d'exposition ne sont pas couverts par la garantie Inventum de 5 ans. Tous les dommages visibles tels que les bosses et les rayures et les légères traces d'utilisation sont exclus de toute garantie.

Signalement des pannes des produits Inventum

1. Les pannes ou les défauts des produits Inventum peuvent être signalés par le biais du formulaire d'intervention sur le site Web www.inventum.eu/service ou par l'intermédiaire du vendeur du produit.
2. Une copie du bon d'achat original doit être envoyée avec la demande.
3. Le service après-vente d'Inventum détermine sur la base de la demande et du bon d'achat si le produit sera réparé ou échangé.

Important à savoir

- Les produits envoyés sans demande préalable ne seront pas traités. Après avoir introduit votre demande, vous recevrez un message d'Inventum indiquant si vous avez droit à une garantie et si vous devez envoyer le produit.
- Le remplacement ou la réparation d'un produit défectueux ou d'une pièce défectueuse n'entraîne pas un prolongement du délai de garantie initial.
- Les produits éligibles pour le remplacement ou la réparation doivent être vidés et propres.

Pour une explication détaillée des conditions de garantie et des éléments qui en sont exclus, rendez-vous sur le site Web d'Inventum : www.inventum.eu/algemene-voorwaarden

Les présentes conditions générales de garantie et de service après-vente s'appliquent aux produits de la marque Inventum dont la date d'achat est postérieure au 27 avril 2022 et qui sont utilisés aux Pays-Bas.

Pour les produits Inventum utilisés en dehors des Pays-Bas, mais dans un pays de l'UE, les règles de garantie de ce pays s'appliquent. Inventum n'offre une garantie et un service après-vente par un technicien spécialisé en appareils électroménagers qu'aux Pays-Bas uniquement.

En tant que consommateur, vous avez droit, en vertu de la loi, à un produit fiable. Le produit tombe en panne plus tôt que prévu ? Il est alors question de non-conformité. Dans un tel cas, la loi vous offre, en tant qu'acheteur, un certain nombre de recours pour vous protéger. Cette protection juridique n'est pas affectée par la garantie commerciale ci-dessus accordée par Inventum sur les produits Inventum utilisés aux Pays-Bas.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 901, 6825 MH Arnhem, Nederland (Pays-Bas)

INVENTUM

SKV4180B/01.0125

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden

Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Sous réserve de modification

Modifications and errors reserved

INVENTUM

**Inventum Huishoudelijke
Apparaten B.V.**

Postbus 5023
6802 EA Arnhem

www.inventum.eu

facebook.com/inventum1908

pinterest.com/inventum1908

youtube.com/inventum1908

instagram.com/inventum1908



www.inventum.eu

